

W. f. ...

157

PEDER RØBEKS
DAGBOK
FRA OVERVINTRINGEN PÅ ØSTGRØNLAND
1930 - 1931.

---0---

1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100

Søndag den 20-7-1930.

Tåke Sydost bris. Vi har idag vasket i huset og ryddet ut av sjåen og bært ind priviant. Det tre av videnskapsdeltagerne som skal bli her til Veslekari kommer igjen Nor fra det blir en tre fire dager. Vi fik på land 4 hunder og der av en tisper som var parret og idag fik den 5 hvalper. Vi så det Danske opsynsskjip Godthåp nå iveld gå Nord over.

Mandag den 21-7-30.

Tåke stille. Jeg har laget en plat i sjåen og forskjelligt andet ut på kvelden kom Kari igjen og vi skrev brev og sante hjem. Og så skjiftet vi en hund og fik en anden. Andresen var en tur i overtil Sandodden og lette efter en av hunden som han fant på hvalrosneset. Og så snakket han med Danskerne som ligger der inde de vilde kom hit i morgen.

Tirsdag den 22-7-30.

fremdeles tåke da vi hadde skrevet brev så gik vi på moskusjakt vi skjøt 6 dyr så nu har vi kjøst en stund vi var ikke ferdig med dem for i 9 tiden i dag mors og da gik vi til køis. Kari gik med det samme vi gik på jakt den skulde gå til Krognos vis den kom ind for isen senere på dagen har vi vasket ned og revet ned køier og alt på veggene så vi skal pape og pernele imorgen. Alt vell.

Onsdag den 23-7-30.

Ostlig tåke. Vi har idag panelt huset indvendig og så har vi været en tur efter kjøst og begynt og lage nye rørere for vi skal skjifte ovn. Vi så to Moskuser idag men vi har så meget kjøst nu at vi lot de få gå. Vi har hat to dager kalvekjøst nu og det smaker godt Skulde ønske jeg nåde hjem med en skrøt. Alt Vell.

Torsdag den 24-7-30.

Overskjet austlig bris. Vi har idag sat op ny ovn kjøken benk og kokt middag og forskjelligt andet.

Fredag den 25-7-30.

Vekslende bris Vi har arbeidet inde laget bord og bakt brød og vasket skjit en stund efter middag gik Godthaap for bi den skulde til Sabino en stund senere kom tre Danske fangstmenn på besøk de har ligget på Sandodden i vinter. De var en stund utover kvelden de var ikke gode at forstå for de snakker så fort.

Lørdag den 26-7-30.

Sydostbris. Vi har tat synt. motøren for den er ikke god og satvden i sammen igjen og så har vi ført hjem kjøtet som laa igjen og vasket både os og huset og tat skjeget. Idag så vi den første rev i år.

Søndag den 27-7-30.

Sydostbris. Vi har stelt på motoren og laget hundehalsbånd og kokt og prøvekjørt motoren.

Mandag den 28-7-30.

Vekslende. Viskulde idag over til Jaksonsen og der ifra til Kap James og satte op et hus. Men isen lå over hele sundet så vi måtte snu og gå tilbake til Hersell og dit kom vi efter en tur på 8 timer.

Tirsdag den 29-7-30.

Stille klar. Vi går nordover for at sette op et hus isteden for gammen som har vært et dårlig hus. Vi går et stykke forbi Borlas varde og der satte vi op et hus og papet det vi blev ikke ferdig med det på grund av at vi havde ikke nok pap så vi gik til hersell igjen led ut på natten.

Onsdag den 30-7-30.

Vindstille. Da vi skulde gå hjem inat fik vi et helt arbeide med fyrlampen som er dårlig vi skjiftet og til slut måtte vi ta den sunt, og da blev den bra da vi kom hjem var kolken straks 5 om morgenen. Da vi havde fåt os mat gik vi til køis. Senere på dagen har

gi kokt middag og forskjelligt andet.

Torsdag den 31-7-30. Vindstille klar. Vi lå så lenge i går at vi har ikke lagt inat. Vi har arbeidet køier og bakt brød og laget en pumpe til motorbåten straks over middag kom Danskene hit de var en tur ut til Borlase varde efter kul. Nu kveld tok vi sund motoren og det viste sig at sveilageret utbret. så vi støpe i nyt.

Fredag den 1-8-30.

Stille. Vi har ryddet op i sjæen, og så har vi støpet nyt lager som vi var meget plaget med for vi fik til ofor vi har ikke vært med det for men man for grei sig så godt som man kan.

Lørdag den 2-8-30.

Ostlig bris senere stille. Vi har skrapet ind det nye lager og prøvekjørt motoren. Kokt middag. Men intet nyt.

Søndag den 3-8-30.

Ostbris senere stille. Vi har idag ingen ting gjort. Vi lå til middag og da kom en danske hit med Jumbo som de fik låne ind sist de var her,

Mandag den 4-8-30.

Elfsborg. Svak sydlig. Vi gik idag over til Elfsborg og overnattet her. Motoren har gåt bra. Vi havde med kul til vinterbruk. Vi skal til Krognæs og til hird og hente olje.

Krognæs Tirsdag den 5-8-30.

Vi gik fra Elfsborg idag tidlig og kom hit over middag her var ingen tilstede lå bare to skrivelse til os en fra Rudi og en fra Karlsbak. Vi returnerer tilbake så snart vinden spakner for den er ret imot.

Hersell Onsdag den 6-8-30.

Ostlig. Vi gik fra Krognæs igårkveld kl, 10 og defra til Hird vi havde motvind så det gik sent og motoren den er så lune full.

Ostlig bris. Vi har idag arbeidet på forskjelligt vi kjøpt en

Da vi kom til Hird tok vi to fat olje. som De hadde revet av ror-
huset og saget av mesamasten reve i styker alt som de kund fåt løst.
Vi gik defra til Hersel, og kom hit kl,9 om morgenen. Da vi var nes-
ten fremkommen gik et smorningsror løst og dat ned i gryten og blev
smadret men den gik til vi kom tillands. Da vi hadde losset på land
og fåt os mat gik vi tilkøis og såv til ikveld. Nu har vi reprert
motoren og holder på og bakker brød.

Torsdag den 7-8-30.

Tet tåke. Vi har ornet matrialen til huset som vi skal sette
op på Kap James og laget døre og vindu og en fatovn, og så var vi en
tur og prøvekjørte motoren den var vrang at få igang men den gik det
beste den har gjort.

Fredag den 8-8-30.

Tåke lettet over middag. Vi gjorde os klar og gik over til
Jaksøen og kom dit led ut på kvelden. Vi var på land og drak kaf-
fe og losset op endel proviant som jeg skal til vinteren. Og så gik
vi over til James og begyndte at sette op huset som vi fik så langt
for vi la os det var papen igjen og indredningen.

Lørdag den 9-8-30.

Vi har gjort ferdig huset og så var vi en tur efter rekved på
turen skjøt vi en Bjørn den første for iår. Da vi hadde losset veden
på land ved huset gik vi over til Jakson igjen. Der var vi en tur og
drog på sjøen to Bjørner som lå der.

Søndag den 10-8-30.

Sydost bris. Vi har laget nyt ovnsrør og satt op og da vi var
ferdig gjorde vi os klar til at gå til Hersell. Vi tok med feringen
da vi hadde gåt et stykke så vi at vi hadde glem kjelen og primusen
så vi måte snu tilbake og hente de. Vi kom til hersell kl, 9 om kvel-
den.

Mandag den 11-8-1930.

Ostlig bris. Vi har idag arbeidet på forskjelligt vi skjøt en

storkobbe. Ikveld er det første gang vi har tenkt å løpe i år.

Tirsdag den 12-8-30.

Ost bris tåke. Vi har laget til materialen til et hus som vi skal bygge og speket nogen skjinn vi hadde ligende og laget stativ på en slipesten.

Onsdag den 13-8-30.

Ostbris tåke. Vi har laget ~~en~~ rører og bakt brød, og en dør og forskjelligst hellers intet nyt.

Torsdag den 14-8-30.

Stille. Vi går Nordover til Gåsnes vi har med matriel til et hus og forskjelligt vi kom til Gåsnes 9 tiden om kvelden og loset op der det som skulde op og så gik vi derfra til Falkberg og der overnattet vi.

Fredag den 15-8-30.

Stille. Vi går lenger Nord for å sette op huset det var vrangt at komme frem for isen. var ikke skjekelig op brut, men vi kom nu frem til slut. Og så bygde vi huset ferdig og reist tilbake til Falkberget. og nu var isen op brut og drevet av så det var fint.

Lørdag den 16-8-30.

Vekslende. Vi gik herfra til Gåsnes var op der med en rekvestok som vi fant på fjorden og fortsatte til Hersell kom hit i 8 tiden om kvelden det er vist storm i havet for det er slikt drag i sjøen. Nu har vi vasket og stelt os lit.

Søndag den 17-8-30.

Ostlig. Vi har koset os så godt som vi kan med det samme vi skulde gå til køis kom en Bjørn til huset som vi skjøt, Og da vi hadde flåd og drat kjøtet^{op} så skjøt vi tre harer som ned til fjæren.

Mandag den 18-8-30.

Stille. Det er vist storm i havet for båren er så stor som den ikke har vært siden Hird forliste. Vi har bakt brød og speket

Bjørneskindet, nu ikveld er det første gang vi har tendt lampen iår men det er nu også strakst midnat.

Tirsdag den 19-8-30. Vindstille Inat har han pakket ind plenti is. Vi var tenkt os Nordover ^{igjen} en tur idag men isen ligger så vel pakket iland at det er ikke tale om nu. Vi får vente til den sig fra land igjen Kjøt en Moskusokse og en hare idag. Vi må ha meget hundemat til vinteren for vi har mange hunder.

Onsdag den 20-8-30.

Stille isen er fremdeles like tet. Vi har idag tagt isud på den ene side av båten. Hellers intet nevneverdigt.

Torsdag den 21-8-30.

Kuling av Nord senere stille. Vi måtte op i natt og ordne til rundt huset for det begyndte at blåse. Men det blev ikke nogen storm men den fik nu isen avgårde. Over middag skjøt vi en Bjørn som vi fik se bort på sjøen de var en stor rug vi måte bruke talje for at få den så langt frem vi fik. flå den led ut på kvelden blev sjøen så stor at vi måtte dra båtene langt op det må vere volsom storm i havet og isfrit siden det går ind slik sjø.

Fredag den 22-8-30.

Stille Båren er fremdeles stor Så vi er hjemme. Vi har spøket Bjørneskindet og puslet med forskjelligt.

Lørdag den 23-8-30.

Vekslende kuling med voldsom sjø vi måte berge op over båterne og alt nesten op til huset. Nu er det 8 dage siden det blev slik sjø Vi har vasket gulvet og bakt brød og stelt til helgen og forskjelligt andet. Det har sneet langt ned i fjelden så det tegner sig til vinters

Søndag den 24-8-30.

Stille sjøen har lagt sig lit. Vi har fordrevet dagen med lasning og forskjelligt.

Mandag den 25-8-30.

Vekslende. Vi var tenkt at reise Nord over, men det så ut for

at bli storm så vi slutet det ut. Vi var en tur og kjørte hjem noget kjøt som lå et stykke ind for huset reven hadde gjestet det.

Tirsdag den 26-8-30.

Svak austlig. Vi gik nordover idag tidlig vi stoppet på Gåsnes og loset op en del proviant og kul og så fortsatte vi til Falkberget hvor vi overnatter og så har vi båret op kul og lit proviant til vinteren.

Onsdag den 27-8-1930.

Austlig bris. Vi stod op kl. 6 og indover til Kap Berlin og der havde vi på land kul og proviant og så forsatte vi til sleten og der ordnet vi på sjøen og bar op kul og proviant og gik derfra til Kunoøen og der loset vi resten og så gik vi over igjen til slehuset som vi skal flyte over til Kunoøen vi overnatter her.

Torsdag den 28-8-30.

Tett tåke vi fik huset ombord i båten og gik over til Kunoøen og der satte vi det op, og så ordnet vi til le ut på kvelden var vi en tur indover og skjøt tre Moskuser som vi tok endel med og resten muret vi ned med sten. Det var det meste Moskus jeg har set på Grønland vi retunert tilbake til huset vi så en rev og en god del spor da vi kom til huset var kl. 1 om natten. Vi overnatter her.

Fredag den 29-8-30.

Stille. Vi begyndte på tilbake veien Vi går langs med land for at se efter Moskus vi skjøt en okse og så gik over fjorden til Kap Berlin og der skjøt vi en oks til og så gik vi til huset og der var vi op og ordnet lit som var igjen og la ind hundemat og fortsatte så vider til Falkberget og la kjøt der også og kom til Gåsnes kl. 11 om kvelden og der over nattet vi.

Lørdag den 30-8-1930.

Stille. Vi ryddet op i huset og satte op oven og forskjelligt

andet led over middag gik vi defra og hjem var op med hvert hus med hundemat. Da vi kom til Borlase varde skjøt vi en Hvalros og kom hjem kl. 10 $\frac{1}{2}$ om kvelden.

Søndag den 31-8-30.

Stille Vi har ingen ting gjort idag fordrevet tiden med lesning.

Mandag den 1-9-30.

Svak austlig. Vi har lagt ishud på andre siden på båten og bakt brød.

Tirsdag den 2-9-30.

Vekslende. Vi går Nordover til Stordalen med kul. Vi kom dit om kvelden og da vi havde reperert lit på huset og så var vi på en tur rundt og så os om vi overnattet der.

Onsdag den 3-9-30.

Sydlig bris. Vi går sydover igjen til Borlase vare hvor vi var op og satte ind ovn og vindu og køi og papet lit på veggen som var igjen. Da vi var ferdig gik vi hjem.

Torsdag den 4-9-30.

Stille. Vi ornet lit på oljepumpen og forskjelig.

Fredag den 5-9-30.

Svak austlig. Vi går indover til Sandodden da vi kom dit var der ingen hjemme vi fortsatte derfor over til Klaveringsøen for at se efter Moskus. Vi var på land og skulde skjybe 4 dyr men da vi skulde prøve og jage dem nedover til sjøen sprang de ifra os for vi hadde ikke hund med vi skjøt en kalv som de sprang ifra han var ikke gammel. Vi fortsatte videre til Kap Mary og overnattet der.

Lørdag den 6-9-1930.

Stille. Vi har lagt pap på taket der som det var av og ordnet i huset lit. Og så returnerte vi hjem Vi så to Narehvaler som vi skjøt på men fik ikke dem. kom hjem i 3 tiden siden har vi kocht middag og vasket os til helgen.

Søndag den 7-9-30.

Stille. Vi holder helg. Båren har bli voldsom igjen vi måte langt op med båtene.

Mandag den 8-9-30.

Tett tåke + 2° C. Vi har reparert lit på motoren. og så har vi begyndt på sleder til vinteren.

Tirsdag den 9-9-30.

Stille. Vi har arbeidet på sledeveier og bakt brød og forskjelligt. Båren har lagt sig is finst det nesten ikke.

Onsdag den 10-9-30.

Tet tåke Vi har smiet endel lås og matpinder og meislet av en nysølvplate som vi skal ha under sledemeiene og ilet lit på skjindhuset.

Torsdag den 11-9-30.

Stille. Vi har arbeidet på sledene og smiet endel lås.

Fredag den 12-9-30.

Overskjet sener kuling av Nordost. Vi har bakt brød og arbeidet på sledene.

Lørdag den 13-9-30.

Nordøst kuling. Vi har smiet lås og vasket gulv og barbert os til helgen.

Søndag den 14-9-30.

Frøndeles kuling. Vi har slept til huset en stor stok som la et stykke ut for huset og gjort os klart til at reise efter kjøt når det blir veir.

Mandag den 15-9-30.

Norlig bris. Vi reiste ikke idag eller for vi likte ikke været nu er det fint ver igjen Vi har smiet lås og forskjelligt.

Tirsdag den 16-9-30.

Vindstille senere Vestbris. Vi går indover for at skjyete oss

Vinterskjøt vi har med en del kul og proviant som vi skal legge op i husene indover. Men vi kom ikke ind idag for motoren gjorde sig vrang og så var det motvind. Vi skjøt en Moskus som vi lagde i husene til hundemat da det led ut på kvelde stoppet vi ved et hus og der overnattet vi., vi tok synd motoren.

Onsdag den 17-9-30.

Vinstille. Vi fortsætter indover og kom til Revet i to tiden på eftermiddagen. Vi skjøt 7 Moskuser der som vi flåde. Overnatter her.

Torsdag den 18-9-30.

Vinstille. Vi var en tur og skjøt 5 Moskuser som vi bar til sjøen og siden så tok vi de som vi skjøt igår men det var et vanskeligt arbeide før sjøen var lav at vi måtte gå uti og dra båten og resten bar vi over før det er tøtt i fjære.

Fredag den 19-9-30.

Vinstille. Vi lastet ombord kjøtet. og så skulde vi ta nogle dyr til for vi havde ikke last men da vi havde gåt et lite stykke stoppet motoren og vi fik den ikke igang igjen. Vi arbeidet med den til ut på kvelde og da begav vi oss og begynte at ro. Vi rode til kl.12 og da havde vi rot forbi et og var ved neste hus og der overnattet vi trete og sår i fingrene.

Lørdag den 20-9-30.

Vestbris. senere stille. Vi tørnet ut kl.6 og da var det fin seilvin vi rigget op et telt til seil og det gik ganske bra da vi kom et stykke traff vi skjalis og den var så tyk at vi kom ikke igjennem så vi måtte snu og seil over fjorden og der var det bra. Vi kom til Sandodden kl.2 om efm. der var ingen hjemme men vi tok oss mat da vi var lens, vi havde tenkt at få den til at slepe oss til hersell. Vi forsate da videre og kom til hersell kl.9 om kvelden sår alle steds efter en ror på 13½ time så det var godt at komme iseng.

Søndag den 21-9-30.

Vinnstille. Vi har idag holdt helg og kvilt oss etter turen som vi trenger vi følger oss som vi skulde gåt igjennem i maskjin.

Mandag den 22-9-30.

Vinnstille + 7°C. Vi har idag ornet kjøtet lagt i lake noget til spekekjøt, og så har vi bært op kulsekkene og ryddet op lit. Og bakt brød og så kjøst vi en storkob.

Tirsdag den 23-9-30.

Vinnstille + 7°C. Vi har arbeidet på nogle selvskud. Og badet så vi får vaske måes det er van i elven.

Onsdag den 24-9-30.

Vinnstille overskjet. Jeg har vasket klær idag og så har vi arbeidet selvskud, og satt hundene iband.

Torsdag den 25-9-30.

Vinnstille. Vi har arbeidet på selvskud. Andresen har vasket klær ut på kvelden kom Jenov og Larsen hit. De overnattet her.

Fredag den 26-9-1930.

Nordlig bris. Vi går indover med Danskerne for at hente en hund som vi skal ha vi var der over natten.

Lørdag den 27-9-30.

Nordlig bris. Vi gik fra Sandodden lit over middag og kom til hersell i fire tiden.

Søndag den 28-9-30.

Vinnstille + 9°C. Vi har drat op motorbåten og kvelvt den over en stor rekvedstok og suret den for vinteren. Det er nu froset igjen over hele fjorden bare en og anden våke.

Mandag den 29-9-30.

Svak vestlig + 9°C. Andresen har arbeidet på selvskud og jeg har Bakt brød og kokt.

Tirsdag den 30-9-30.

Vinnstille + 6°. Andresen kjørt idag Nordover han skulde sat-

te op nogle selvskud og orne lit på huset som vi ikke fik tid til. Jeg har kokt og satt op tre levende kasser forat se om reven er god pels. Og så har jeg arbeidet på selvskud. Det har sneet endel nu ikveld så nu er det snart vinter her.

Onsdag den 1-10-30.

Vinnstille + 10°C. Andresen kom hjem led over middag han hadde ingen ting fåt. Jeg fik en hvitrev den første i år, men den er ikke fin i pelsen endnu så det blir en stund til før vi får begynde.

Torsdag den 2-10-1930.

Vinnstille + 12°C. Vi har idag arbeidet en bordskuffe og gjort ferdig meiene og set efter revekasserne fik en hvitrev og den var ganske pen.

Fredag den 3-10-30.

Vinnstille snekave + 9°C. Vi har idag krumet meierne i den ene ende og laget nogen kjøtruller, og ornet op runt huset. Andresen fik en hvitrev og jeg var også en tur og der hadde vert en rev i en kasse men den hadde fåt hul på nettingen og var stukket av.

Lørdag den 4-10-30.

Vinnstille + 9° Det har sned lik til ikveld så det er nu en knesne. Vi har arbeidet på forskjelligt. Og nu iaften har vi puset oss til helgen.

Søndag den 5-10-1930.

Vinnstille + 15° Vi har arbeidet på forskjelligt .

Måndag den 6-10-30.

Vinnstille +14°C. Vi har idag arbeidet på sleden og komagerne og forskjelligt.

Tirsdag den 7-10-30.

Vinnstille + 15° Andresen har idag hvert en tur Nordover og set efter nogle kassefelder men fik ingen ting. Jeg var også en tur men fik ikke nogen. Også har jeg arbeidet på sleden og kokt.

Onsdag den 8-10-30.

Vinnstille +13° vi har arbeidet på sledene hellers intet nyt.

Torsdag den 9-10-1930.

Vestlig bris + 8° Vi har idag gjort ferdig i sledene Jeg var en tur og så efter nogle kassefælder men fik ingen rev så endel spor.

Freitag den 10-10-30.

Nord Vestbris + 11°C. Andresen var en tur på jakt skjøt to harer og siden har han solt komagerne sine Jeg har solt komager og syd mig et par renskjindlester ok kokt.

Lørdag den 11-10-30.

Vinnstille +14° Andresen har hvert på jakt han fik 9 ryper. Jeg har kokt og laget en hundepisk og så var jeg en liten tur på jakt nu i kveld har jeg vasket gulv og pusset lit til helgen.

Søndag den 12-10-1930.

Vinnstille + 17°. Vi har arbeidet på forskjelligt. Jeg var entur med hundene som jeg skal ha ivinter men de var vrang til at få men det blir snart bra når vi begynner og kjører med dem.

Mandag den 13-10-1930.

Vinnstille +17° Jeg har vert en tur på jakt fik bare 4 ryper. Andresen har arbeidet en kasse som han skal ha på sleden. Siden har vi smiet matpinder. Så en rev den var ganske pen.

Tirsdag den 14-10-30.

Vinnstille + 19° Andresen holder på og gjøre sig istand for at kjøre ut og satte op. Jeg har hvert en tur Nordover på rypejakt fik 8 stykker. Satte op fire slagfeller siden jeg kom hjem foret jeg min sovepose for den er så dårlig. Og så satte vi mat på nogle pinder.

Onsdag den 15-10-1930.

Vinnstille overskyet +9° Andresen har bakt sig brød til turen og forskjelligt Jeg har arbeidet en kasse som jeg skal ta på sleden., og så laget en kasse ind i huset som vi skal ha fløiten i og pakke senegræs runt så den ikke skal fryse medens vi er ute.

Torsdag den 16-10-30.

Nordlig kuling + 5° Vi har satt nogle slagfelder og puslet med forskjeligt. Andresen gik ikke på grund av veret. Nu har det begyndt at sne så vi får vel igjen det vi har havt så meget fine ver før det passer dårlig nu med det samme vi skal begynde og fange.

Fredag den 17-10-30.

Nordlig kuling + 7° Da vi tørnet ut i dag mors var isen brut helt iland og langt indover fjorden det varx ikke bra nu med det samme vi skal ut. Vi har kjørt en tur med hundene og set efter nogle felder fik en hvitrev har flåd og speket.

Lørdag den 18-10-30.

Storm av Nord snefok + 7° Andresen har vert kok og flåd to rev. Jeg var en tur og så efter nogle redskap fik en hvitrev og så har jeg bakt brød. Det er den første storm vi har havt i år vi måte få hundene ind også.

Søndag den 19-10-30.

Nordlis bris + 7° Andresen var en tur Nordover men fik ingen ting Jeg har kokt og speket rev hvis det blir pent ver imorgen så skal vi kjøre ut og fangste.

Tennedal Mandal den 20-10-30.

Vinstille overskyet. Jeg er idag kjørt ut for at begynde og satte op Måte nesten ind til Sannodden før jeg kom over fjorden. Det har vert en drøi mars så jeg er godt tret overnatter i et av husene til Danskene må kjøre over fjeldet for isen er brutt op og der er steder jeg ikke kan komme langs fjorden. Andresen kjørte samtidig Nordover.

Kap Mary Tirsdag den 21-10-1930.

Nordlig bris. Jeg fortsatte fra Danskehuset var tenkt at kjøre over fjeldet men slutet det ut for nyisen var skruet sammen så den bar son nogen lunde og det gik bra med det samme men forbi neste må-

te jeg tilslut op på land og der havde jeg et hårt tårn da jeg kom over det siden gik det nogen lunde somme tider på landkallen og når jeg ikke kom frem der så krabet jeg bort på isen igjen satte op redskaberne hit til huset nu ikvelde har jeg pusset geverene for de lå på sleden og den var to ganger aldeles under så det var bare som en isstok men jeg fik den så snart op at provianten var ikke noget våt. jeg har kjørt nogle dager.

Kap Mary. Onsdag den 22-10-1930.

Snestorm av Norde. Det er vanskelig at komme utøfr der idag. Isen er brut op så jeg får en hel job når det blir godt. ver igjen for her er nogle bratneringer så jeg må bare hele greie forbi. Vil håpe stormen gjir sig snart før jeg har ikke hundemat. Jeg har to hunder og de heter Ulv og Jumbo tispem og hvalpene satte vi igjen på Kap Hersell.

Kap Mary Torsdag den 23-10-30.

Frisk bris av Nord. Jeg har hentet kul og bært sleden og de grei som jeg ikke trenger forbi brattneringerne det har vert en hård job Og så har jeg vert på jakt. hundene hævde ikke fåt mat siden jeg gik hjemmefra så de var sultne til gangs. Nu skal jeg steke hare til mig selv også . rev det er det vistlite av ser ikke spor.

Elfsborg Fredag den 24-10-1930.

Nordlig bris. Jeg gik fra Kap Mary kl. 1 idagtidlig. Isen var brut så keh jeg måte kjøre på landkallen og der var skruet så meget knork op på at det var mange steder jeg måte op på avbera og der vilde ikke hundenedra når jeg skulde hjelpe dem jeg pisket dem men det hjalp ikke da jeg var nesten kommet til kvaderhuk ranget Jumbo av sig greiet og jeg fik ikke tak i ham, før jeg nesten var kommet til Elfsborg så jeg har drat helle lesset for det meste av veien da jeg kom ind om kvaderhuk satte jeg av noget så at ulv grái-

de at dra ålei kom hit kl. 6 om kvelden har sat op endel felder runt huset nu siden jeg kom hit. Har set endel revespor idag vil håpe jeg snart får en og den er surt førtent. Men det blir vel bra, når jeg får kjøre ind hunden de for står ikke og vil ikke før de har fått så meget pisk at de vet det er ikke råd uten de lyr ulv er ganske bra, nu men Jumbo er så dum som stuten. Men det kommer sig når jeg har kjørt noen dager.

Elfsborg Lørdag den 25-10-1930.

Vinnstille. Jeg kom ut idagtidlig så jeg at to felder var nede fik en rev og den andre hadde kommet sig unda felden det var leit men det er ingen råd med det. Siden var jeg Nordover efter det jeg satte igjen. Og så var jeg på jakt efter ryper men jeg så ikke spor hverken av den eller hare så det vil ikke gå det er bare jevenskap Nu ikveld har jeg flåd og speke reven og sat agn på nogle matpinder hundene fik det siste av harene som jeg skjøt så jeg får håpe jeg får skjyete noget imorgen til dem de har ikke fått meget mat i det siste.

Tredjehuset Søndag den 26-10-1930.

Vinnstille Jeg kjørte fra Elfsborg kl. 8 $\frac{1}{2}$ og kom hit kl. 1 har sat op delvis av tereget. Da jeg ikke fik hundemat i går så måte jeg stop her har vert på jakt fik fire harer så hundene fik hver sin av. Nu holder jeg på og koker kjøtt suppe og det skal smake godt for jeg har ikke havt råd til at ta av det som jeg har skudt da hundene har trengt det i neste hus har jeg hundemat så da blir det bedre.

2Nr. Mandag den 27-10-1930.

Vinnstille. Jeg var først en tur tilbake og så efter nogle redskap men fik ingen rev og så fortsatte jeg indover kom til huset kl. 2 og da jeg hadde druket kaffe satte jeg op endel felder og var en tur på jakt efter ryper men så ingen bare spor men det får man lite av når ikke fuglen er der.

hus 1. Nr. Tirsdag den 28-10-1930.

Frisk bris overskjet. Jeg var tenkt at gå til revet men har ikke agn så jeg stoppe og gik på jakt. Men det er forbrent om jeg kan finde en eneste rype. Nu har jeg gåt 10 mil og hvert på jakt hver dag og ikke fåt en rype så det ser dårlig ut ikke rev eller. Men jeg vil håpe det går bedre på tilbak veien.

Moskusheim. Onsdag den 29-10-1930.

Nordlig kuling senere stille. Jeg idag tidlig fra første huset. Og satte op endel felder da jeg kom nesten hit skjøt jeg en Moskus som jeg tok med endel av idag er det første dag da jeg har set ryper på turen skjøt fem stykker så det er vendt om. Jeg var en tur indover mot Tyrollerfjorden dit som vi skjøt Moskus i høst og satte op nogle redskap, der havde hvert nogen rev så to flokker med Moskus.

Moskusheimen. Torsdag den 30-10-1930.

Kuling av Nord snefok. Var idag tenkt at kjøre til Tyrollerfjorden men på grund av veiret slutet jeg det ut og da det minker med brød så blir det ikke denne gang jeg har set efter nogle redskap fik en blå og en hvitrev og så har jeg laget middag og flåd og speket en rev.

Moskusheim. Fredag den 31-10-30.

Jeg har idag set efter nogle redskaper men fik ikke noget. Og så har jeg kjørt op kulsekkene som jeg havde et helt arbeide med før jeg fik løs for isen gik nesten over dem og så har jeg flåd en rev imorgen skal jeg returnere herfra.

Kroenes Lørdag den 1-11-1930.

Vekslende Jeg gik fra Moskusheimen i Otte tiden og så efter redskaperne men fik ingen rev, det de var så dårlig med rev nu første turen det havde jeg ikke trod. Jeg skal legge igjen Juletelegram her. overnatter her. og fortsetter imorgen utover.

Blir det slik i vinter så blir det et dårlig resultat. Vil håpe det blir bedre neste tur.

Elfsborg Mandag den 3-11-1930.

Vinnstille overskjet Jeg gik fra tredje huset og hit det hadde antagelig hvert en rev bort i en av åtene men fant den ikke så jeg fik ingen ting idag. Jeg var en tur og så efter ryper men ingen så det er svart på alle hold ikveld har jeg speket en rev. I morgen skal jeg over til Jaksonø og satte op der vil håpe jeg får mer der.

Jaksonø. Tirsdag den 4-11-1930.

Vinnstille overskjet lit snekave. Jeg gik fra Elfsborg kl. åtte og da jeg hadde gåt halvveien blev isen aldeles umulig det var bare sammenskruet storis. Så det var en hård job både for hundene og mig men kom da til slut frem reve spor har jeg ikke set her så iår er det ikke lyse utsikter. Bjørnen hadde usert felt her med huset slått ind begge vinduene. Nu ikveld ser det ut til at bli storm. Danskerne som ligger i Karlshavn har hvert her nylig ser det ut for sporene deres er så friske. Jeg har nu hvert ute på tur i femten dager, blir her så lenge jeg har fått sat op terrenget en 5 a 6 dager.

Jaksonø Onsdag den 5-11-1930.

Vinnstille. Jeg var en tur Nordover og så efter ryper og så satte jeg op nogen felder. Siden har jeg bakt brød og stekt mig en rype og kokt poteter og det smakt godt, og så har jeg hugget ved.

Knudshol. Torsdag den 6-11-1930.

Vinnstille. overskjet. Jeg kjørte over til Kap James og skulde satte op nogle redskap da jeg kom til huset hadde to Danske fangstmend ligget der de hadde lagt igjen en skrivelse at den ene var blit syk trode det var skjærbuk og vilde gjerne ha forbindels. Så jeg kjørte dit til deres tation og blev der over natten.

Jaksonø Fredag den 7-11-1930.

Nordlig bris. De var tenkt at kjøre til Sandodden så vi kjørte og fikk rev og satt mine kvanter og laget en ny møde piske for jeg

ilag tilbake hit og over natter her så efter redskaperne på James men fik ingen rev.

Jaksong Lørdag den 8-11-1930.

Snestorm av Nord. Vi var tenkt at forsate over fjorden til Elfsborg men grund av veret så blev det ikke. Jeg har kokt middag og vi har det trivli, håper vi får ver imorgen.

Jaksong Søndag den 9-11-1930.

I natt har det rast en orkanagtig snestorm. Små stenene haglet på huset så det var vanskelig at sove. Den har løst av nu men det fyker fremdels. Vil håpe det blir bra ver imorgen så vi får køre over til Elfsborg det er bedre rum der har kokt brensnut til middags.

Elfsborg Mandag den 10-11-1930.

Vinnstille. Vi kjørte fra Jaksonen idagtidlig og kom til Elfsborg i tre tiden overnatter her. Har set efter feldene men ingen rev.

C. Hersell. Tirsdag den 11-11-30.

Vinnstille + 18° Jeg kjørte fra Elfsborg i otte tiden og kom hit kl. otte om kvelden fik to rev så en bjørn men den gik på så tynd is at jeg fik den ikke. Andresen har vert hjemme siden Lørdag Han hadde fåt sytten rev så det var ikke vesst og to Bjørn.

C. Hersell. Onsdag den 12-11-1930.

Vinnstille + 17° Andresen har vert en tur efter ryper men fik ingen Jeg har kokt. Over middag kom Larsen og Knudsen hit de overnattet her.

C. Hersell. Torsdag den 13-11-30.

Vinnstille senere N. bris + 13° Danskerne gik til Sandodden igjen. Vi har arbeidet med forskjeligt.

C. Hersell. Fredag den 14-11-1930.

Vekslende bris + 19° Andresen kjørte ut idag. Jeg har speket og flåd rev og solt mine komager og laget en ny hunde piske for jeg

havde mist den den dagen jeg kom hjem.

C.Hersell Lørdag den 15-11-1930.

Vestbris + 18° Jeg har bakt brød og speket rev og forsåvidt. Ja i kveld er det Lørdags kveld den som kunde se hjem til sine kjære hvordan de har det vil håpe at de er friske alle sammen og har det godt.

C.Hersell. Søndag den 16-11-1930.

Vinnstille + 19° Jeg var en tur og så etter nogen redskap fik to rev. Og pakket til imorgen og stek en stek som jeg skal ha med. Nå ikveld har varg kommet løs igjen og den er så skjy at det er ikke råd at få tak i den.

C.Mary. Mandag den 17-11-1930.

Vinnstille. Jeg holdt på nesten til middags med at fange Vary men det lykkes ikke, og da blev jeg lei og kjørte og ho fulgte med jeg brukte alle slags råder for at få den til at bli hjemme men ikke tale om. Og Ulv og Jumbo blev umulig. Så snart jeg skulde på land og se efter et redskap så slos de så blodet rant der av er av det Vary flyger. Så det blev sent før jeg kom hit. Så tok jeg hundene ind og tenkt hun skulde komme ind, og tilslut lykkes det og jeg fik fange hende fik en hvitrev her. Det var mening at kjøre til Elfsborg idag, men da jeg gik så sent fra Hersell så overnatter jeg her.

Elfsborg. Tirsdag den 18-11-1930.

Nordlig bris. Jeg kjørte fra Mary idagtidlig. Jeg skylde leie Vary men det vilde hun ikke finde sig i var ikke kommet langt før hun var løs og hundene slost så blødt rant hver gang jeg skulde op til et redskap så var den forbandede bika der og så var det sløsting det blev så galt at jeg tok og skjøt hende begge hundene er så forbiddt i hode at det er et syn. Jumbo har en flenge på 1½ tomme under ene øiet når jeg klapper dem så skrikar dem av at det er sårt. Jeg tenkte jeg skulde få Vary med hit for her hadde jeg grei, men jeg

blev så sint til slut, for da havde jeg vert ned på isen flere gange og skjilt dem ad. Fik to rev idag så det ser bedre ut denne tur.

Samnvik Onsdag den 19-11-1930.

Nordlig bris. Idag har det vert en dårlig dag har gåt mellem to hus og ingen rev fåt to rev har vert der men Isuglen har tat begge to nogen få hår dotter var det hele.

Moskusheimen Torsdag den 20-11-1930.

Nordlig bris. Har idag gåt forbi et hus men desvere ingen rev så det er moa laust to åter var helt borte antagelig Bjørn men så ingen ting av den. Nu har jeg gåt fra Elfsborg og ingen rev fåt hit til forge tur fik jeg en hare på samme gistanse så fint ver så det har vert så hvis det havde hvert rev så havde jeg havt mange rev.

Moskusheimen Fredag den 21-11-1930.

Vinnstille. Jeg har i dag set efter her rundt huset fik en blårev. Og så har jeg kjørt hit den Moskusen som jeg skjøt sist, og kokt.

M.H. Lørdag den 22-11-1930.

Stille tet snekave. Var idag tenkt at kjøre til Tyrollerfjorden men på grund av veret og så vet jeg ikke akkurat hvor huset er. Men så slutet jeg det ut har fordrevet tiden med læsning.

M.H. Søndag den 23-11-1930.

Storm og snefok av Nord. Ligger fremdeles i hi. Tenkt det vilde bli storm når det begynte at sne så jeg er glad for at jeg ikke gik igår her har jeg brendsel men der vet jeg ikke om der er noget av den sorten. Så at få storm der uten brendsel det havde ikke hvert koseligt. Vil håpe at det blir brax veir imorgen så jeg får fortsatte for det blir trist at ligge inde, og brødet minker til bake veien skal jeg over til Jaksonø men der har jeg mel så jeg baker mig brød.

Tyrollerfjord. Mandag den 24-11-1930.
 Nordlis bris overskyet. Jeg gik fra M.H. idag tidlig og satte op redskaperne som jeg ikke fik tid til sist overnattet her. Har nu ikveld vert en tur ind over fjorden og sat op nogen redskaper.

Klaveringsø. Tirsdag den 25-11-1930.
 Snestorm av N. Da jeg kjørte fra Tyrollerfjorden var det bra ver. Men da jeg havde gåt et stykke begynte det at blåse, men jeg fortsatte og satte op redskaperne, og kom og heldigvis var er nu lit brensel så jeg har det koselig alige vel ut hylar stormen. Vil hope den ikke varer lenge, for jeg har begynt på siste brødet. Men jeg er nu ikke langt fra M.H. så når jeg blir lens for jeg gå tilbak dit og bake brød.

Klaveringsø. Onsdag den 26-11-1930.
 Fremdeles snestorm. Har holdt mig inde ellers intet av betydning på M.H.

M.H. Torsdag den 27-11-1930.
 Stille. Jeg kjørte idag tidlig fra Klavering, og over fjorden og fulgte terrenget hit det havde hvert to rever og spist den ene havde tat hele åten men jeg kunde ikke finde nogen. Det ser ut som det er sammensvore alt iår mot mig det begynte dårlig og det ser ut til at det vil forsete med også. Nu siden jeg kom hit har jeg sat brød og skal bake i nat for veret har hundset mig så meget at jeg kan ikke stope over imorgen hvis det blir godt ver. Og så holder jeg på og koker mig mat det skal smake god nu det er så lenge siden.

Nesodden. Fredag den 28-11-1930.
 Vinnstille. Jeg kjørte fra M.H. idagtidlig og hit fik ingen rev så det er til at tape modet av men man får håpe og bare fortsate.

Sandvik. Lørdag den 29-11-1930.
 Vinnstille overskyet senere tet snekave. Jeg har skjiftet bolig

men fik ingen rev idag heller. det blir antagelig kuling nu igjen for når det sner så blir det storm også.

Sannvik Søndag den 30-11-1930.

Nordlig bris tet snekave. Jeg har idag havt lanlege på grund av snekave, og så synes jeg har hørt stormen lenger ut fjorden vil håpe at det blir lit vind som kan feie vekk endel av al snen som er nu. Da jeg idag skulde se på min børsse opdaget jeg at magasinfejen var av og det verste er det at vi har ikke reserve av den sorten. Jeg skulde til Jaksonø nu på tilbak turen. Men må antagelig sløfe den og kjøre til Hersell og se om jeg kan få arbeide en ny fjør.

Sannvik Mandag den 1-12-1930.

Storm og sneføk. Jeg ligger fremdeles i hi. Og det verste er at man har ikke noget at frodrive tiden med. Ja nu har vi begyndt på siste månen av dette år og snart er det Jul. for oss er det så å si ingen Jul, men det er nu så havde det bare blit bedre med fangsten, så det kunde hvore mer moasamt at strev. Men det har nu gåt bra alike vel med oss mot med de Dansker som her er de havde fåt bare 5 rev på de tre stationer som de hav her, Og da havde vi fåt 30 styker nu har vi som jeg vet om 34 styker og hvor mange Andresen har fåt denne tur det vet jeg ikke for jeg kommer hjem. Han havde god tro på at få endel og så vil jeg håpe jeg får mig et par for jeg kommer til Hersell. Det er et dårlig revår i år, men så har vi nu til disse, havdt bra ver, og lite sne at kjempe med. Bare de er friske alle våre kjære hjemme så går nu tiden bra fort, men jeg blev dårlig vant sist, så jeg går med en frykt at det skal bli noget nu igjen. Men tankerne er ikke god at få vek, vil håpe det er bare bra med alle mine kjære der hjemme at de har det bra.

Brevik Tirsdag den 2-12-1930.

Stille overskjet Jeg kjørte idag tidlig fra sannvik og var tenkt at gå til Elfsborg men det var så meget sne at hundene blev aldeles utkjørt det er voldsomt ka. sne de er blit med dene turen så jeg overnatter her. Fik en hvitrev idag den første på tilbake turen. Nu har jeg ugget ved til at tenne op med.

Elfsborg. Onsdag den 3-12-1930.

Storm og snefok senere stille. Var op kl.6 og da det ikke var ver at gå i la jeg mig igjen da jeg våknet igjen var det stille men det sneet. Og jeg drak kaffe og gik. Det var meget sne første halve av veien men siden blev det bra. Overnater her fik ingen rev. idag.

C. Mary Torsdag den 4-12-1930.

N.bris overskyet. Jeg kjørte fra Elfsborg og hit hadde et helt arbeide med felderne da de var så nedfoken av sne det hadde hvert en rev under en men slagtreet hadde hvert så dårlig spikret at det gå sunt så jeg fik ingen rev idag. Går her fra nu ikveld kl.11, for det er så fint måne skjinn.

C. Hersell. Fredag den 5-12-1930.

Inat var det måneskin at begynde med men så blev det overskjet igjen. Jeg gik fra Mary kl.11 Stormen hadde brekt isen i flak men den lå langs med land. Siden hadde det foke sne over brestene så det var vanskelig at komme frem. Var den i to ganger med en fot, og så viste jeg ikke av før jeg var ned i til belte det var en brest som var over foken jeg var snar at få mig op men jeg blev alige vel tung og slamsen. Var tenkt at vende om til Mary men bestemte mig til at fortsatte. Da jeg var nesten over kommen til Hersell landet traff jeg våke kanten og måt da indover fjorden til mit mellem Hersell og Sandodden før jeg kom på land. Så da jeg kom frem var jeg grundtret da var kl. 5 om morgenen hadde gåt da våt til

belte i 5 timer. Andresen var ikke kommen og så fik jeg en hell job at skufle sne så jeg kom mig ind og fik fyre i ovnen. Min lykke var at det ikke var så koldt bare 10^ogr. Kl. blev 8 før jeg gik til køis, siden har jeg kokt middag og forskjeligt andet det er rart at Andresen ikke er kommen, men det er vel veret som har hindret ham vil jeg håpe han gik tre dager før mig ut. Andrsen kom nu i kveld kl. 6½ så vi har havt oss en hugelig prat han havde fåt 6 rev, og en Bjørn. jeg gir bare og halter.

C.H. Lørdag den 6-12-1930.

Vinnstille + 17^o Vi har speket og flåd rev. Og jeg var en tur og så efter nogen redskap fik en hvitrev.

C.Hersel. Søndag den 7-12-1930.

Vinnstille overskjet. Vi har ingenting gjort. ed nogen revar,

C.H. Mandag den 8-12-1930.

Vinnstille overskjet + 18^o Vi har speket rev og kokt og forskjellig har laget ny fjer i børsen min hellers intet nevneverdigt

C.H. Tirsdag den 9-12-1930. art for han måte som det er en ge-

tar Vinnstille tet snekave + 5^o Vi har stelt til lit og speket rev og bakt brød. det har nu sneet svært sa måne i trek.

C.H. Onsdag den 10-12-1930.

Vinnstille fremdeles tet snekave + 4^o Det er trist nu denne tiden det er så mørkt og dårlig ver og da går tiden sent dagene blir lange. bert mig nu er vi snart ned sneet.

C.H. Torsdag den 11-12-1930.

Vinnstille overskjet. Vi har hørt at det har blåst både ind og ut i fjorden. Her runt stationen er det så meget løs sne at det blir vanskelig at komme frem. er og det ser ut for at de vil fort-

C.H. Fredag den 12-12-1930. fjorden vil håpe vi får den er

open Vinnstille klar senere snekave + 14^o Vi var tenkt at gå idag men det er fredag så vi gik ikke idag. Andresen har kokt jeg var en

Nordlig storm snefok + 0^o. Jeg har kokt. Hallers intet nyt.

tur indover og så hvor isen var. Nu ikveld kom en Danske fra Sandodden så vi har nu hat en hyggelig kveld. Nu ser det ut for at det blir styge ver igjen.

C.H. Lørdag den 13-12-1930.

Vinnstille tet snekave + 8° Vi hører det stormer på begge sider. Det er volsomt va snever det har hveret de siste otte dager. Jeg har kokt idag, igår var jeg ut på skji og da datt øg jeg og slo stykt et kne så jeg går bare og halter.

C.H. Søndag den 14-12-30.

Vinnstille fremdeles tet snefald. + 4° Det er trist øg sitte inde hele dagene men vi får smøre os med tolmot.

C.H. Mandag den 15-12-1930.

Vestlig bris opklarende + 13°. Andresen har flod nogen rever, jeg har hvert kok.

C.Hersell. Tirsdag den 16-12-1930.

Vinnstille tet snekave ut på kvelden + 7° Rasmusen skulde gå idag, men han kom ikke en kjelomert for han måte snu det er en meter løs sne så vis vi ikke får storm så blir det vanskelig at komme nogen vei det har nu snedt snart en måne i trek.

C.Hersell. Onsdag den 17-12-1930.

Vinnstille snekave + 1° snere + 2°. Andresen har spekket to rev og så var han og Rasmusen ut og skuflet sne av taket. Jeg har kokt og barbert mig nu er vi snart ned sneet.

C.Hersell. Torsdag den 18-12-1930.

Vinnstille snekave + 0° Andresen har kokt og bakt brød. Rasmusen og jeg har tappet olje og foret hundene og forskjelligt. Det er en lang ruskevers tur de her og det ser ut for at de vil fortsette for vi hører stormen ind i fjorden vil håpe vi får den er også så det fyker vek noget av al den sneen som ligger her.

C.Hersell. Fredag den 19-12-1930.

Nordlig storm snefok + 0°. Jeg har kokt. Hellers intet nyt.

C.Hersell. Søndag den 20-12-1930.

Oostlig bris overskjet + 5° Andresen har kokt og så har vi skuflet sne og ornet lit. Siden slog jeg ihel reven som vi havde i gjærdet og flåde den. Igår havde Hansine gibursdag hun tenker vel på papa sin.

C.Hersell. Søndag den 21-12-1930.

Vinnstille overskjet + 10°. Idag gik Rasmusen her fra han skulde overnatte i et hus som det har en halv times gang her fra. Andresen har spekket en rev. Jeg har kokt idag.

C.Hersell. Mandag den 22-12-1930.

Vinnstille overskjet + 12° Andresen har kokt. Jeg var en tur og skuflet op et selvskud og to felder. Det havde gåt to Bjørn nesten til huset.

C.H. Tirsdag den 23-12-1930.

Vestlig bris overskjet senere opklarende + 20°. Idag har vi bakt brød og to formkaker og en med fyl i det sukses, og kokt kjøt rul og lagt i pres. Så vi skal ha lit snadder med jul vi også om det er på Grønland.

C.Hersell. Onsdag den 24-12-1930.

Vestlig bris + 24° Andresen har vasket gulv og forskjeligt og badet, og ornet juletreet. Jeg har badet og kokt vi havde stek og krem, så vi har det hyggelig. Men jeg skulde ønske jeg var hjemme med mine kjære i Norge. Det er mange slags tanker som kommer når an ikke vet hvordan det med de man har kjær. Men jeg vil håpe de får hvere friske alle sammen og da går tiden fort. Vi har havt en lang stygge veir bolk nu, men nu ser det ut forat det blir bra veir igjen, og så har nu solen vent så det blir snart lyse dager igjen. Ja vi har nu snart strevet forbi første mørketiden, vi har ikke havt forbindelse med våre kammerater siden vi skjildes da vi kom hit op. Men en av oss kommer antagelig til at kjøre og be-

søke dem efter fangsttiden er slut i vår. Vi er friske og alt vel her. Vestbris kaldt. Jeg kjørte tilbake og hentet delhalven som

C.Hersell. Torsdag den 25-12-1930.

Vestlig kuling lit snefok senere stille + 15°. Vi har fordrevet tiden med å lese, nu ikveld tok vi to bileder men det ene blir dårlig vi hadde så dårlig bumper men det andre blir antagelig bra. Andresen har kokt.

C.Hersell. Fredag den 26-12-1930.

Vestlig bris + 15°. Vi har idag vert en tur og set efter tedskaberne runt huset men fik ingen rev. Jeg har kokt siden og pakket i sekken for imorgen skal vi ut på tur igjen vil håpe det blir bra veir nu en stund.

Bok nr. 2.

C.Mary. Lørdag den 27-12-1930.

Vestlig bris. Jeg kjørte idag morges fra Hersell, og kom hit kl.4 om efter mid har med to hvalper Mary og Martha og de gik bra for at hvere første gang de har havdt sale på, men de var tret når vi kom hit. Fik to hvitrever og en Bjørn. men det skal hvere tre Bjørner til vis jeg finder dem. Det var så mørkt nu idag at jeg fant dem ikke får se imorgen. Bjørnen flåde jeg og tok skjindet med hit.

C.Mary. Søndag den 28-12-1930.

Nordlig kuling. Jeg har let efter Bjørnen men kunde ikke finde nogen. Og så har jeg bert op lit kul.

Elfsborg. Mandag den 29-12-1930.

Nordlig bris klar. Kjørte fra Mary kl.10 og kom hit kl.4. Det var meget lause sne det siste stykke så det var tungt for hundene fik ingen rev idag. Skjøt en Moskus som jeg parterte og tok med to lemmer, men måte på grund av sne legge dem av et stykke fra huset. Viss det blir så meget sne over til Jakson så blir det et hårt tørt at komme overe. Hvalpene var aldeles utkjørt idag.

Jaksonø Tirsdag den 30-12-1930.

Vestbris koldt. Jeg kjørte tilbake og hentet tolkniven som jeg hadde mistet igår og så kom jeg ut om lausesneen. Det var bra føre helt over til øen men der var endel lause sne kom hit kl. 5 siden har jeg kokt lit mat og forskjelligt. Hvalpene er nu fine at kjøre med men de blir snart tret når det blir lausesne så på slutten var det like meget på sløp som de gik men dem kommer sig når de blir støre og får trening. Har ikke set efter noget idag man blir tært tret når man går 40 km.

Jaksonø. Onsdag den 31-12-1930.

Nordlig kuling klar. Jeg var tidlig op og var tenkt at kjøre over til C. James men det blåst så jeg slutet det ut og bestemte mig til at bake. idag. Så jeg har holdt mig inde idag har kokt middag og spiste i almindelig tid på en Nytårsaften. Ja så har vi snart strid dette året også. Skulde ønske jeg fik hvere hjemme en slik kveld det er ikke noget opmuntrende at sitte slike kvelder og snake med sig selv. Men nu blir det nu snart lyse dager igjen og da går tiden fortere man blir ikke så trist da.

Jaksonø. Torsdag den 1-1-1931.

Vinnstille senere frisk bris. klar. Jeg var en liten tur idag og så efter nogle felder. Ja nu er det Nyårsdag og de hejmmen er vel på fest det er i den tiden atx de drikker kaffe vil håpe de har en huggelig stund mine kjære viss de er der, mine tanker er hos min lille kone og barn vil håpe de er friske og har det bra. Skal hente Juletelleggram denne turen viss jeg kommer mig ind over fjorden. Det er noget at glæde sig til at få høre fra hjemmet og sine, det er så opmuntrende om det bare er nogen få ord hvis det er gode nyheter. Og da har man noget at lese for man blir ikke tret av og lese det op og op igjen.

Nordlig bris. Jeg kjørte fra Nesodden idag tidlig da jeg kom

Jaksonø Fredag den 2-1-1931.

Vinnstille klar koldt. Jeg har idag hvert over til C. James og set efter redskaberne fik tre hvitrever muligens der var flere også for det var nogle åter jeg ikke fant for der var meget sne det blir bedre neste tur da det blir lengere dager at lete i kan det hende jeg finder fler.

Elfsborg. Lørdag den 3-1-1931.

Vinnstille klar. Kjørte fra Jaksonø idag tidlig og kom hit kl. 5 har hugget ved siden så jeg har til at tende op med.

Brevik. Søndag den 4-1-1931.

Svak Nordlig klar. Jeg kjørte fra Elfsborg idag tidlig. Det var meget sne så det var tungt for hundene de greide at følge mig så det gik sent. Hvalperne var somme tider under sladen og somme tider op på til slut slap jeg dem laus så de fik gå bak og da greide dem at følge. Da jeg kom nesten til huset fik jeg bra føre og da gik det godt. Fik ikke nogen ting idag.

Sandvik Mandag den 5-1-1931.

Vinnstille. Jeg kjørte fra Breivik idag tidlig og hit. Det var bra føre til at begynne, men så fik vi meget laus sne så det var hårdt for hundene men vi kom nu frem alige vel. Fik ingen rev idag heller det er dårlig med rev i år.

Nesodden. Tirsdag den 6-1-1931.

Nordlig bris. Fortsatte fra Sandvik og hit bra føre, men ingen rev, så det er ikke meget at mass av. Idag har min kjære kone gebursdag vil håpe hun har det hyggelig med en liten kaffe slaberas.

Nesodden Onsdag den 7-1-1931.

Nordlig bris. Jeg stoppet her idag var en tur tilbake efter skjistaven som jeg hadde mist av sladen igår.

Moskusheimen. Torsdag den 8-1-1931.

Nordlig bris. Jeg kjørte fra Nesodden idag tidlig da jeg kom

til første felden gik jeg op og skulde *grave* rekke en skavel som var under den da jeg var kommen op satte hundene avgårde bort over og satte kurs mot Jordan Hill jeg ropte men de stoppet ikke. Det er Jumbo som er så umulig når han kan komme til med det. Jeg måtte så til at gå efter dem da jeg havde gått i fire timer fant jeg dem og så fik de kraftig juling så jeg vil håpe at det gjør det ikke op igjen. Men nå her efter får jeg bitte Jumbo når jeg skal se efter redskaberne. Da jeg kjørte der fra var kl. to så det blev sent før jeg kom hit ikke fik jeg se efter redskaberne eller kl. var seks da jeg kom hit. Det er tredje gangen nu at den forbandede hunden har stukket av, men før har det nu hvert bare et lite stykke fra huset. Men hove saken var nu den at jeg fant dem igjen i live jeg hadde nu begynt at tro at jeg ikke skulde finde dem igjen så jeg hadde mist alt soveposen og geveret og skje og maten da hadde jeg stått fint i det langt hjem og meget sne ut i fjorden. Nu holder jeg på og laget mat som jeg ikke har koka siden jeg var på Jaksonø. for jeg har ikke hat noget at koke, så det skal smake godt.

M.H. Fredag den 9-1-1931. *Idag skjed veiret var dårlig.*

Nordlig bris klar. Jeg har idag set efter Vestover fik en hvitrev, og set efter ryper men så ingen. Nu ikveld har jeg hugget ved og koka middag. *fik en blårev, og fortakke så over fjorden og*

Tyrollerfjorden. Lørdag den 10-1-1931. *fra Norge. Men det viste*

sig Vinnstille senere storm og snefok. Jeg kjørte fra M.H. idag kl. 10 og kom hit i 2tiden fik seks hvit rev idag så det er den beste dag jeg har havt i år her med huset har det også hvert rev og tatt to åter men fant ingen får se imorgen gis det blir bra veir Stormen begynte med det samme jeg var frem kommen så det var heldig at jeg var kommen i hus. *1931.*

Tyrollerfjord Søndag den 11-1-1931. *gikk kl. 10 og kom hit kl.*

4 ha Svak Nordlig. Jeg har idag lett efter revene som hadde tatt jeg måtte bare rusle så meget jeg ikke skulde fryse alt for meget

återne min fant ingen skjøt en rype. Siden har jeg hugget ved og det går det meget av når man ikke har kul og det er riktig koldt nu om dagene.

Moskusheim. Mandag den 12-1-1931.

Vinnstille koldt. Jeg har idag set efter på andre siden av fjorden og utover trangfjorden men fik ingen rev. Nu siden jeg har spist har jeg hengt ind revene til tining så jeg får flå dem så det blir lettere lass og så må jeg bake før jeg er lens før brød så jeg stopper her imorgen.

Moskusheim Tirsdag den 13-1-1931.

Vinnstille. Jeg har idag bakt brød og flåd 7 rev og hentet en kul sekke som stod et stykke fra huset og forskjelligt andet.

Moskusheim. Onsdag den 14-1-1931.

Kuling snekave. Jeg stod op kl. 7 $\frac{1}{2}$ og var ut og så på veiret, men da det beste og sneet gik jeg til køis igjen og sovenet og sov til middags og da var det stille og klart igjen så jeg forsømte en dag men det er ikke råd med det. Det er slike lange turer at jeg er lei av at jeg ikke kjørte idag skjøt veiret var dårlig.

Krognes Torsdag den 15-1-1931.

Svakt N.bris. Jeg kjørte fra M.h.i dag tidlig og fulgte terrenget til Nesodden fik en blårev, og fortsatte så over fjorden og kom hit kl. 5 og skulde hente juletelegram fra Norge. Men det viste sig at de telegram som jeg var hit med den først November lå her. Og her har ikke hvert nogen siden heller så det blev en stor skuffelse. For de hjemme og for oss også, nei det er ikke nogen fangst folk de som er i Arktisk Næring det er bare gørslyer meste parten av dem.

Brevik Fredag den 16-1-1931.

Overskjetet tåke. Jeg kjørte fra Krognes kl. 10 og kom hit kl. 4 hadde meget lause sne over fjorden så det var tungt for hundene jeg måtte bare rusele så meget jeg ikke skulde fryse alt for meget

og enda var det somme tider de var bare som små prikker bak på isen. Men vi kommer frem og nu er det bare en dags mars så kommer vi ut av sneen for denne tur.

Elfsborg. Lørdag den 17-1-1931.

Vinnstille oversskjydet lit snekave. Kjørte fra Brevik og hit. Og det gik bra jeg fulgt sporet som jeg kjørte indover. Da jeg hadde spist var jeg og hentet en kjøtbog som jeg måtte legge av på inntur, og siden har jeg kokt kjøtt suppe og det er lenge siden jeg har spist så godt. Nu er jeg kommen så at si forbi løse sneen for denne tur. Og viss det blir klar veir imorgen så går jeg til Hersell med en gang.

C. Mary. Søndag den 18-1-1931.

Svak Nordlig + 25° Jeg kjørte fra Elfsborg og kom hit fik ingen rev. over natter her.

C. Hersell. Mandag den 19-1-1931.

Nordlig bris lit snefok + 28° Jeg kjørte hit idag. Andresen var kommet for 8 dage siden, og to Dansker som ligger på Sabino var er på besøk de hadde hvert til Sandodden så vi hadde en hyggelig kveld.

C. Hersell. Tirsdag den 20-1-1931.

Vinnstille snerer kuling snefok + 17°. Andresen har idag gjort sig istand til at gå på tur imorgen han går sammen med Danskene vis det blir veir.

C. Hersell. Onsdag den 21-1-1931.

Nordlig bris + 24° Idag kjørte Danskene og Andresen Nordover så nu er jeg alene igjen. Jeg har speket 5 rev og kokt middag og tat ind mel for imorgen skal jeg bake brød.

C. Hersell. Torsdag den 22-1-1931.

Vinnstille snekave hører stormen ind i fjorden + 17°. Jeg har idag speket 3 rev og flåd to. Og bakt brød og kokt så det har vart en travel dag.

C. Hersell. Fredag den 23-1-1931.

Storm og snefok 10° Jeg har idag git hundene mat, og speket

fire rev og flod to, og kokt middag. Tiden går bra fort når man har meget at gjøre og det er godt når man er alene og ingen har og snakke med.

C.Hersell. Lørdag den 24-1-1931.

Vinnstille + 23° Jeg har speket og flået rev. Nu ikveld kom Knudsen og Larsen hit ut de blir her inatt.

C.Hersell. Søndag den 25-1-1931.

Storm og snefok + 3° Larsen gik indover til huset som de har et stykke lenger inde for de hadde satt igjen hundene der. Knudsø blev igjen her stormen har øket utover dagen. Jeg har kokt og spekke to rev.

C.Hersell. Mandag den 26-1-1931.

Kuling snere stille + 13° Jeg har spekket en rev og kokt middag og forskjelligt Larsen kom hit igjen over middag de overnatter her. Viss det blir godt veir imorgen så går jeg på tur igjen.

C.Hersell Tirsdag den 27-1-1931.

Svakt Nordlig + 13° Jeg var tenkt at kjøre idag men det blev så sent ferdig at jeg slutet det ut. Danskerne kjørte indover idag da de kom et stykke ind for huset kom der to Bjørner de skjøt en av dem viss ikke de hadde hvert år er så hadde jeg fåt dem men det er så når man ikke skal ha det så. Jeg var en tur og så efter nogen redskab fik en hvitrev, det har skjydet over igjen så det kan hende det blir storm igjen.

C.Mary. Onsdag den 28-1-1931.

Vinnstille overskjet. Jeg kjørte idag på tur hit. Fik ingen fangst siden jeg kom hit var jeg en tur og så efter ryper men så ingen og så hadde jeg et helt arbeide med at skuffle ut hundelort efter Jenov og Rasmusen som havde overnattet her, det var nu de minste de kunde gjøre at de gjored rent efter sine hunder når de skjiter inde. Vis de har ornet sig slik på Jaksonø også så skal de

for jeg blev lens sist.

få høre det de kan de vere sikker på.

Elfsborg. Torsdag den 29-1-1931.

Vinnstille overskjet. Jeg kjørte fra Mary i ti tiden og kom hit i et tiden, fik tre hvitrev idag og så hentet jeg noget kjøt av den Moskusen jeg skjøt sist. Siden har jeg set efter redskap runt huset og set efter ryper men så ingen, det er lite ryper iår.

Jaksonø Fredag den 30-1-1931.

Vinnstille senere overskjet. Jeg kjørte fra Elfsborg kl. 9 $\frac{1}{2}$ og var er kl. 1 $\frac{1}{2}$ det gik strykende over fjorden fik sette på nesten hele tiden det var bare et lite stykke jeg gik. Jeg så efter redskaberne fra Nordenden og til huset fik en hvitrev og en Bjørn. Siden har jeg hvert en tur og set efter ryper men så ingen, og så har jeg arbeidet et økseskaft. for jeg slo det av igår.

Knudsholl. Lørdag den 31-1-31.

Vinnstille. Jeg kjørte idag over til C. James og fortsatte sydover fik to hvitrever. Jeg var så en tur til Danskene som ligger her og blir her til mandags.

Knudsholl. Søndag den 1-2-1931.

Vinnstille + 23° stopper her idag.

Jaksonø Mandag den 2-2-1931.

Vinnstille overskjet. Kjørte tilbake hit idag. Solen er nu kommen over havoverflaten igjen så nu har vi otte timers dagslys så det er fint nu.

Elfsborg. Tirsdag den 3-2-31.

Nordlig bris senere kuling snefok. Jeg forlot Jaksonø idag tidlig da jeg hadde kjørt et stykke fra øen fik jeg snefok men ikke verre en jeg så fjeldene så jeg fortsatte og da jeg hadde en halvtimmes kjøring igjen spaknet det av. Jeg hadde skjinanoraken på og snude ryggen til viss ikke det hadde vert så hadde jeg måta snud tilbake, nu siden jeg har tappet olje som jeg skal ha med indover for jeg blev lens sist.

Brevik Onsdag den 4-2-1931.

Vinnstille lit snekave. Jeg har idag kjørt fra Elfsborg og hitover natter her. Fik en blårev idag.

Sanvik Torsdag den 5-2-31.

Kuling snekave. Jeg var ikke tenkt gå idag på grund av veret. men gik alige vel for om det blev meget snefald så var jeg kommet forbi det verste stykke, men det var en sarve dag og tungt føre så jeg brukte lang tid fik ingen rev idag.

Moskusheim Fredag den 6-2-31.

Nordlig bris økende til kuling snefok senere stille. Jeg kjørte fra Sanvik kl.9 og kom til Nesødden middagstider kokt kaffe der og fortsatte så hit og var her kl. 5 om kvelden fik to hvitrev og en blå så det var en fin dag. Havde snefok endel av veien, men det er ikke så koldt idag så det ^{gik} er fint.

Moskusheim. Lørdag den 7-2-1931.

Kuling snefok senere spak. Jeg har stoppet her idag på grund av veiret. Var en tur og så efter nogle redskaper men fik ingen rev. skjøt en hare som jeg nu holder på og koker.

Klaveringsøen Søndag den 8-2-31.

Tåke dis senere opklarende. Jeg kjørte fra M.H. og til Tyrolerfjorden og derfra og hit. Fik fire hvitrever overnatter her.

Sandodden Mandag den 9-2-1931.

Vinnstille senere kuling og snefok. Jeg kjørte fra Klaveringsøen kl.8½ og var ved trangfjordhuset middag stoppet og spiste to brødkjiver og fortsatte videre utover til Sandodden, og da jeg hadde sirka to timer igjen fik jeg storm og snefok kom frem kl.6½ om kvelden.

Sandodden Torsdag den 10-2-1931.

Svak Nordlig. Larsen og jeg har hveret en tur over til Henning efter et lass med kjøtt. Jeg tok mine hunder og en av deres for de andre er fordervet bit av en bjørn så de må vere inde så det ikke

blir frost i sårene. Senere på kvelden begynte det at blåse og fyke så det blir vist ruske veir igjen.

Sandodden Onsdag den 11-2-1931.

Kuling og snefok. Jeg stopper her idag også.

Sandodden Torsdag den 12-2-1931.

Kuling snefok senere stille. Jeg blir er idag også.

C.Hersell Fredag den 13-2-31.

Vinnstille lit snekave + 16° Jeg kjørte fra Sandodden idag og hit det var meningen Larsen skulde bli med utover, men de så nogle Moskuser som de gik og skulde skjyde. En stund efter øt jeg var kommen så kom Andresen også han havde fåt 8 rev denne tur. Nu siden har jeg kokt middag.

C.Hersell. Løråd den 14-2-1931.

Vinnstille + 25° Andresen har kokt og bakt en kake han har gebursdag idag. Jeg har veret en tur og set efter nogle redskaper nu ikveld kom Larsen hit ut han skal overnatte her.

C.Hersell. Søndag den 15-2-31.

Vinnstille + 28° Vi har hveret hjemme idag Andresen har kokt jeg har flår og speket rev.

C.Hersell Mandag den 16-2-1931.

Vinnstille + 30° Andresen har speket rev og badet. Jeg har kokt og bakt brød og forskjeligt.

C.Hersell. Tirsdag den 17-2-1931.

Vestlig bris + 20° Andresen har flåd og speket rev. Jeg har kokt og bakt brød.

C.Hersell. Onsdag den 18-2-1931.

Vinnstille overskjet senere opklaring + 25° Andresen har kokt og forskjeligt. Jeg har speket rev og forskjeligt andet.

Elfsborg Torsdag den 19-2-1931.

Svak Nordlig + 30° Jeg kjørte fra Hersell idag tidlig over til Mary og fortsatte videre til Elfsborg fik ingen fangst idag. Martha den ene av hundene som er så skjy kom sig løs og stak av. Jeg var en tur og hentet kjøt og der blev den igjen jeg prøved at få den

med men den sprang vek når jeg kom. Og så kjørte jeg til huset og trode den skulde komme efter men den er ikke kommet endnu, så det blir vel den siste gang jeg så hende ilive.

Jaksonø. Fredag den 20-2-1931.

Nordlig bris koldt. Jeg kjørte tilbake dit som kjøtet lå da hunden ikke var kommet tilbake til huset i nat. Da jeg kom ditså lå den der og da den så os kom den da jeg hadde gåt en stund fik jeg tak i den og fik salen på den den var tungt føre så jeg måtte gå det meste av veien, da jeg kom til øen så jeg efter redskaperne til huset fik to hvitrever. Nu har jeg begynt at koke middag det er begynt at blåse nu så det kan hende det blir storm.

Jaksonø. Lørdag den 21-2-1931.

Nordlig bris senere kuling snefok Jeg har idag smiet matpinner og *ornet* på et av vinduene som er slått ind og så var jeg tenkt mig en tur på sydsiden av øen, men det blev slik snefok at jeg slut det ut.

Jaksonø. Søndag den 22-2-1931.

Frisk bris snefok. Jeg har holdt mig ved telte. Har arbeidet et økse skaft for jeg slo av det vandre, og så har jeg bakt brød og kocht det ser ikke gofft ut med veiret det er noget det brygger med.

Jaksonø. Mandag den 23-2-31.

Frisk bris snefok senere spak. Jeg kjørte over til C. James og fortsatte sydover og så derfra over til sydenden av Jaksonø og så tilbake til huset. Fik ingen rev idag. Reven går ikke på redskaberne nu en stund men det blir bedre på våren.

Elfsborg. Tirsdag den 24-2-1931.

Svak Nordlig klar. Jeg har idag kjørt fra Jaksonø og hit.

Sanvik. Onsdag den 25-2-1931.

Svak Nordlig klart. Jeg kjørte fra Elfsborg og til Brevik og der stoppet jeg og kokte kaffe og da jeg hadde spist fortsatte jeg hit. De hadde hvert en rev under en felde men den hadde fåt sig unda

så jeg har ikke fåt rev idag det er ikke mange rever jeg har fåt på denne strekningen på sirka 8 mil har jeg bare fåt tre rev på hele vinteren, men det er ingen råd med det. Det ligger så meget sne det er det som gjør det.

Moskusheim, Torsdag den 26-2-1931.

Nordlig bris koldt. Jeg kjørte fra Sanvik og til Nesodden og der stoppet jeg og kokte kaffe og så fortsatte jeg hit. Fik en hvitrev. Det er vist mange kulde grader nu for det er vanskelig for mig at holde ansiktet fra at fryse igår var det to ganger kjindkulene var frosen men jeg opdaget det med det samme og fik dem op-tint. Men det blir nu snart bedre nu solen kommer lit høiere så varmer den en god del.

Moskusheim Fredag den 27-2-1931.

Vinnstille klar. Jeg har idag tatt mig en hviledag, var en tur og så efter nogle redskaper som jeg ikke så efter igår. Siden har jeg kokt middag.

Trangfjord Lørdag den 28-2-1931.

Svakt Nordlig. Jeg kjørte fra M.h. og til tyrollerfjord og der fra over fjorden og fortsatte utover hit hvor jeg overnatter, fik ingen rev idag så det blev en dårlig tur.

Sandodden Søndag den 1-3-31.

Jeg kjørte fra Trangfjorden og hit og jeg kommer til at stoppe her til Larsen har havt gibursdag. Da jeg kom til Sandodden var Larsen ikke hjemme men han kom nogle timer senere.

Sandodden mandag den 2-3-1931.

Vinnstille + 36° Larsen har stekt småkaker av forskjellige sorter.

Sandodden Tirsdag den 3-3-1931.

Svakt Nor + 35° Har fordrevet tiden med forskjellig og spist småkaker.

Sandodden Onsdag den 4-3-1931.

Vinnstille + 35° Idag har Larsen gibursdag. Da kl. var 6 kom

Jenov og Rasmusen fra Karlshamn så vi blev et helt selskap.

Sandodden Torsdag den 5-4-31.

Kuling og snefok senere storm + 24. Jeg var på vei til Hersell men måtte snu tilbake for jeg fik ikke hundene til at gå på grund av snefok. Og så forfrøs jeg begge kjindkulene og nesen så jeg hadde en hel job med at tine de op.

Hersell Fredag den 6-3-1931.

Svakt N + 28° Jeg kjørte hit idag og så en bjørn men fik den ikke, og hundene vilde ikke ta den. Da jeg hadde spist da kom Andresen også en Danske som skulde til Sandodden han hadde fått 6 rev denne tur Men de danskerne som ligger på Hogstæder de hadde tatt fire åter for ham så nu begynner det at bli krig vis de ikke slutter med det.

Hersell Lørdag den 7-3-1931.

Vestlig bris + 28°. Svach og Andresen gik til Sandodden idag. Andresen skulde ind og snakke med Jenov og de stjalne åter for det er han som er leder av den Danske fangstexpeditionen som ligger her. Jeg var med en tur ind over for at se efter den Bjørnen og vi så den også men den var så langt ute og når jeg begynte at gå efter den så stak den av.

C.Hersell Søndag den 8-3-1931.

Vinnstille + 20° Andresen kom hjem over middag siden har han flåd rev. Jeg har vasket gulv og bord og baken og bakt brød.

C.Hersell. Mandag den 9-3-1931.

Vinnstille + 25° Vi har idag hveret Nordover til haredalen og skulde hente en Bjørnen som Andresen hadde skut den lå fastfrosen i isen vi skulde hugge den løs men vi fik den ikke op. Vi kjørte tilbake til Borlasse vare og tok der en som han hadde fått på et selvskud og kjørte hjem. Siden har Andresen kokt og jeg har begynt på selvskud seler til Mary og Martha.

C.Hersell Tirsdag den 10-3-1931.

Vinnstille + 30° Andresen har kokt speket rev. Jeg var en tur og så efter nogle redskap og siden har jeg speket rev. Nit ikveld kom Jenov og Schwarch hit fra Sandodden de blir her over natten den skal Nordover til Sabino og videre til Hogstæder, så vi har troligt besøk.

C.Hersell. Onsdag den 11-3-1931.

Nordlig bris + 30° Andresen har speket rev. Jeg har kokt og flåd rev og sydd lit på komagerne mine som var hull på.

C.Hersell. Torsdag den 12-3-1931.

Vestlig bris senere kuling og snefok + 20° Andresen har kokt og flåd rev Jeg har speket rev og sydd på hundesæler.

C.Hersell. Fredag den 13-3-1931.

Vinnstille overskjet + 20 Andresen speket rev. Jeg har kokt og flåd rev og sydd på hundesæler.

C.Hersell. Lørdag den 14-3-1931.

Svakt Vestlig + 24°. Andresen har kokt flåd rev. Jeg har speket rev sydd på hundesælerne.

C.Hersell. Søndag den 15-3-31.

Vinnstille. klar + 29° Andresen var en tur på jakt og så efter nogle felder fik en hvitrev og så skjøt han en hare og en rype. Jeg har kokt og bakt brød og sydd ferdig hundesælerne og forskjelligt.

Sandodden Mandag den 16-3-1931.

Vestlig bris klar + 36° Andresen kjørte Nordover idag på tur. Jeg kjørte indover til Sandodden hvor jeg overnatter skal kjøre end Frangfjorden til Tyrollerfjorden.

Tyr. Tirsdag den 17-3-1931.

Svakt N.+36°. Jeg kjørte fra kl.11 og kom hit kl.8 om kvelden fik en hvitrev. Jeg var tret og sulten og det var hundene også. Det er en lang tærn uten mat men så fik jeg nu sitte på meget av veien.

Moskusheimmen. Onsdag den 18-3-31.

Vestlig bris snekave. Jeg kjørte fra Tyrollerfjorden og hit kom hit kl. 1 overnatter her fik en hvitrev. Det ser ut til at bli storm. Det er meget koldere i år temperaturen har gjennomgående om kring 30 grader i vinter men det harvtill gjengjeld hveret bra fint veir. Nu senere på kvelden har det begynt at blåse ganske kraftigt

Moskush. Toradag den 19-3-31.

Nordlig kuling snekave snefok. Jeg har idag tatt hvil på grund av veiret. Fordriver tiden med at lese og drikke kaffe.

Nesodden. Fredag den 20-3-1931.

Vinnstille snekave. Jeg kjørte fra M.H. kl. 10 det var tungt føre så jeg kom hit kl. 3 var tenkt at kjøre til Krognnes men kaven var så tyk at det er ikke rådlig at setter over fjorden som er omkring to mil bred. Fik en hvitrev idag den første jeg har fått er.

Krognnes. Lørdag den 21-3-31.

Vinnstille Jeg kjørte mitveis til Sanvik og så kjørte jeg over fjorden til Krognnes for at se om nogen hadde hveret der med telegram. Da jeg kom dit var Halvard Devold der og jeg fik telegram. Så det var kjekt at høre fra sine kjære der hjemme Jeg overnatter her. Også fik jeg høre forskjellig nyheter fra Norge som de har hørt i Radioen. Våre kammerater i Oskarsfjord har de ikke havt forbindelse med. Siden de blev satt på land, men jeg fik nu hvite hvor de er.

Sanvik Søndag den 22-3-1931.

Vestlig bris. Jeg kjørte fra Krognnes og over fjorden igjen og videre hit overnatter her det var megen sne det siste stykke til huset. Fangsten med Arktisk næring var det dårlig vi har mer Andresen og jeg på to mand end dem som er ti mand.

Elfsborg Mandag den 23-3-31.

Vinnstille klar og koldt.

Jeg kjørte kl.otte fra Sanvik og kom til Breivik kl.1 og der stoppet og kokte kaffe og kvilte til kl.2½ og så fortsatte jeg hit kl.7 det har idag været meget lause sne så både jeg og hundene var trette da vi kom frem, fik ingen rev idag.

Jaksonø Tirsdag den 24-3-1931.

Vestlig bris Overskjet senere snekave Jeg kjørte over fjorden og jeg var heldig for jeg havde ikke kokt kaffe for det var tet snekave. Så viss den havde kommet for så havde det blit vanskelig at finde frem. Så efter nogle av redskaberne men fik ingen rev idag heller.

Jaksonø. Onsdag den 25-3-31.

Kuling av N. snefok. Det har holdt op at sne jeg har idag holdt mig inde har hugget ved det er bra det er dårlig veir for jeg har forfroset lit ene stortåen så den er sår når jeg skal gå. Det var igår da jeg kjørte over fjorden vi har ikke fottøi til at sitte på foresten ikke noget slags kjøre tøy.når det er sirka 35° graders kulde. det er ikke lenge for en er så stiv at det er vanskelig at gå med det samme man opper av. Men man sitter på så lenge man greier for det går så meget fortere isår viss det er godt føre. Nu ikveld er det stille igjen men det er takediss.

Jaksonø. Torsdag den 26-3-1931.

Svak N. Jeg har idag kjørt på sydenden og der fra over til Kap James og tilbake hit men fik ingen rev så nu går det småt. Håper det går bedre neste tur. Håper de som ligger i Kong Oskars fjord får god fangst. Devold mente at der var megen sne så det blir vel ikke stort de får, men detyer nu ikke godt at si før vi får snakke med dem.

Elfsborg Fredag den 27-3-1931.

Vinnstille let tåke. Jeg kjørte over fjorden og hit. Siden har jeg set efter feldene rundt huset, og hugget ved og stekt to ryper til aftens maten.

C.Hersell. Lørdag den 28-3-31.

Vinnstille + 26° Jeg kjørte fra Elfsborg og hit fik en hvitrev. En stund efter at jeg var kommen kom Andresen også han havde fåt 3 rev. Nu siden har jeg kokt middag. Vi blir hjemme nu over påske.

C.Hersell. Søndag den 29-3-1931.

Vinnstille + 19° Andresen har kokt. Jeg var en tur og så efter nogle redskap ingen rev, men fik en Bjørn på et selvskud og den kjørte jeg hjem og den var tien så jeg fik flå den.

C.Hersell. Mandag den 30-3-31.

Vinnstille snekav. + 14° Andresen har kokt. og flåd rev. Jeg har repererd slæden min som jeg kjørte sund og spekket rev.

C.Hersell. Tirsdag den 31-3-31.

Vinnstille tet snekave + 9° Andresen har speket rev. Jeg har kokt og forskjellig.

C.Hersell. Onsdag den 1-4-31.

Vinnstille tet snekave + 5° Andrsen har kokt og forskjelligt. Jeg spekt og flåd rev.

C.Hersell. Torsdag den 2-4-1931.

Vinnstille senere kuling snekave fok + 0° Vi har idag holdt helg jeg har hveret kok.

C.Hersell. Fredag den 3-4-31.

Vekslende bris opklarende senere til tykning med fjellfok +0° Vi har holdt helg. Andresen har kokt.

C.Hersell. Lørdag den 4-4-31.

N.O. Storm og snefok senere stille snekave + 6° Andresen har speket rev og forskjelligt. Jeg har kokt og pusler på forskjelligt.

C.Hersell. Søndag den 5-4-31.

Vekslende vind snekave + 10° Vi har holdt helg Andresen har hveret stuert.

C.Hersell. Mandag den 6-4-1931.

Vinnstille opklarende senere tiltykning + 20° Andresen har

flåd rev og satt binnen på på skjine sine. Jeg har hveret kok og så har vi havdt et støre sliper tørn og forskjeligt andet.

G.Hersell Tirsdag den 7-4-31.

Svakt Vestlig tiltykning senere snekave + 13° Andresen har kokt og solet sko. Jeg har bakt brød og speket rev og ornet mig til at gå på tur imorgen hvis det blir veir.

C.Hersell. Onsdag den 8-4-31.

Kuling snefok snere stille klar +10° Jeg våknet av stormen og da var jeg ut og berget ind skjine og var tenkt at ta ind hundene men det var bare en stund så spaknet det av igjen så jeg gik til køis igjen senere idag har jeg kokt, og Andresen har speket rev.

C.Hersell. Torsdag den 9-4-1931.

Kuling snekave senere stille + 9° Jeg skulde ut på tur idag men på grund av dårlig veir blev det ikke Andrsen har kokt og ornet sig til tur.

C.Hersell Fredag den 10-4-31.

Vinnen stille klar senere tiltykkning snekave + 9° Vi skulde gå begge to idag men det begynte med dårlig veir igjen og så er det fredag og det er en uheldig dag at begynde turen på så vi kjørte ikke. Andrsen har pusset geveret sit og forskjeligt Jeg har kokt og pusset gever og satt ind ny bolt i geverremmen min. Når jeg holdt på med kveldsmaten begynte det at storme så Andresen var ut og tok ind hundene.

C.Hersell. Lørdag den 11-4-1931.

Vinnstille opklarende senere tiltykkning senere storm og snefok + 8° Andrsen har kokt. Jeg har sydd soler under et par sko medes jeg holdt på med det kom stormen og Andrsen var ut og tok ind hunden siden har vi vasket og barbert/øs til helgen.

C.Hersell Søndag den 12-4-31.

Stormen har lagt sig det er frisk N.V.bris senere stille opklarende + 14. Andresen har limet en av skjine som han havde brekt

Jeg har kokt. Siden har vi en tur ut til en våke som stormen hadde brekt op og skulde se efter sæl til hunde mat, jeg skjøt en men fik ikke i den så gik vi hjem og tok med et langt snøre og en pilk og gik ut igjen for at prøve og få tak i sælen og jeg fik tak i den og så skjøt jeg en til og fik den også. Vi har idag hengt ind rev til tinnings da det så ut for at det skulde bli dårlig veir igjen.

C. Hersell. Mandag den 13-4-31.

Vinnstille her men det blåser på begge sider + 20° Andersen har kokt og spekket og flåd rev og gjort ferdig skjien sin. Jeg har spekket og flåd rev og kjørt hjem de sælene som jeg skjøt igår, og så skjøt jeg to senere idag som Andersen var ut og hentet. Nu ser det ut til at det vil bli bra veir igjen så imorgen får vi vel gå ut på tur igjen.

Elfsborg Tirsdag den 14-4-1931.

Vestlig bris klar. Andersen kjørte Nordover idag. Jeg over til Klaveringsø og fortsatte indover til Mary og der stoppet jeg og kokte kaffe og fortsatte så hit fik fire brev men to var spist en del av, så det blir vel mange filer denne tur.

Breivik Onsdag den 15-4-31.

Vinnstille klart fint veir. Jeg kjørte fra Elfsborg og hit. Det er volsomt ka sne som faldt dene rippen som den ikke er blåst vekk er cirka 2 meter nu det siste snefald. Så det er hårde tårn for hundene de ligger om trint som de svømmer men det går nu denne turen også og jeg vil håpe at det ikke blir mer sne i år. Det stykke som det er så meget på av mit tereng er cirka 50 km. resten er bra der blåser den vekk. Fik ingen rev idag. Jeg har i år et langt tereng det er ca. 300 km. eller 30 Norske landmil så det er lange strekninger at fare over, men der som er godt føre der sitter vi på I mørke tiden tar en slik tur frem og tilbake tre ukar og da må det være godt veir også for det blir ikke kjørt mer end mellem et hus

for dag den tiden. Og når man skal ta med brød til hele turen og forskjelligt andet så blir det et tungt las og så reven som man får på turen. Det er nogen nyttige dyr hundene er oppe de tar mange tunge tørn, og så er det selskap iødem, man har nogen at snakke med om det er nu bare hunder.

Sannvik Torsdag den 16-4-1931.

Kuling av N snefok senere stille.

Jeg fortsatte indover idag og kom hit efter seks timer hard mars så det var godt at få sig kaffe og mat. Siden har jeg hvert på jakt efter har til hundemat men fik ikke nogen så det blir lite på hundene idag de får få sig hver sin brød skjive. Det er ikke mulig at finde igjen redskapen denne gang for sne så det blev ingen rev idag heller. Men jeg vil håpe jeg får noget er fra og til Tyrollerfjorden. Det er mange tunge tørn på Grønland også, men så har man lit for arbeidet også iår har det gåt bra med Andersen og mig og jeg vil håpe at de som ligger i Oskarsfjorden også har gjort god fangst viss de det har gjort så skal det bli en fin tur denne gang. Det vil si hvis vi får nogenlunde pris på skjindene.

Nesodden Fredag den 17-4-1931.

Vinnstille klar. Jeg kjørte fra Sannvik idagtidlig det var meget sne så det gik sent kom hit kl. 2 efter 5 timers mars var tenkt at kjøre til Moskusheimen idag, ^{men} da det gik nogle Moskuser et stykke fra huset er så stoppet jeg og var op og skjøt en kalv og en ko da til hundemat. Jeg flåde og kjørte det til huset og nu har hunden fåt spist sig met og jeg holder på og koker til mig. Jumbo og Martha og Mary er om trint har lens på føtterne av skaren på sneen så det er ynke at se men det er ingen råd med det jeg må igjennem, men jeg er nu kommet igjennem det verste denne tur og tilbake så får jeg følge sporene hvis det ikke blir mer sne og det tro ikke det blir nu er efter.

dans svarer det her.

Moskusheim. Lørdag den 18-4-1931.

Vinnstille klar. Jeg kjørte fra Nesodden og hit føret var lit bedre det havde blåst vek meste parten av sneen jeg fik site på et lite stykke av veien overnatter her fik en hvitrev.

Moskusheimen Søndag den 19-4-31.

Vinnstille klar. Jeg har idag stoppet er og skal kjøre er fra ikveld når solen er gåt ned og se om det blir bedre føre om natten for solen er så varm nu om dagen at sneen blir myk. Den reven som jeg fik igår var tien så jeg har idag flåd og speket den. Jeg kjørte kl. 6 $\frac{1}{2}$ til Tyrollerfjorden men fik ingen rev så det er en dårlig vår ryk iår stopper er og koker te og kviler hundene og mig selv og så skal jeg fortsatte over fjorden og til enden av terrenget og tilbake til Moskusheim.

Moskusheim. Mandag den 20-4-1931.

Vinnstille. Jeg fortsatte langs med terrenget til enden og så kjørte jeg tilbake hit fik ingen rev så det er ikke meget at mases på, begynner ikveld på uttur det er bedre at kjøre med natten for sneen er fastere. Jeg kjørte kl. 7 fra M.H. og kom til Nesodden kl. 10 $\frac{1}{2}$ det gik Bra fik sitte på et stykke stopper er og koker kaffe og kviler nogle timer.

Sanvik Tirsdag den 21-4-31.

N.bris stod op kl. 5 drak kaffe og kjørte videre kom til Sandvik kl. 10 om fore middag stopper her til ut på kvelden. Jeg har nu tat mig en lur og skal snart kjøre utover til Breivik rev det er det småt med det hører til sjeldenheten at se et spor det er ikke mange revspor jeg har set denne tur. Kjørte fra Sannvik kl. 6 $\frac{1}{2}$ og kom hit kl. 12 om natten det var den hardeste tur mellem et hus jeg har havdt iår måtte bare det jeg greide for jeg har et tungt las skal få hjem det som jeg har overs i husene for neste tur har jeg bare en hund for Andraesen skal sydover og da skal han ha alle hundene overnatter her.

Breivik Onsdag den 22-4-1931.

Vinnstille tåke. Jeg har nu bare det siste taket igjen for får jeg kommer til Elfsborg blir føret bra setter igjen her alt overflødig kjører herfra ikveld. Kjørte fra Breivik kl.fem hundene var ikke lysten på turen de vilde snu til huset igjen så der måtte endel pisk til før de vilde avgårde det er forresten ikke til at fortenke med i for de er så sår på føtterne at det som man skulde skvette blod utover sneen i sporene deres. Kom til Elfsborg kl.9 så nu er vi kommen forbi sneen for denne tur og jeg er glad. Jeg har fåt bare en rev på hele denne strekningen indover og det er mellom seks huser så det er ikke meget for alt slitet som både hundene og jeg har havdt. Men nu er det nu over og så får jeg håpe det blir bedre neste og siste tur for da er det slut for iår. Jeg skulde til Jaksonen herfra men da Martha er aldeles ødelagt i benene så må jeg kjøre til C.Hersell og få hende ind i hunde huset og gi hende noget mat og så får jeg kjøre derfra over til K Jakson de andre hunden er så såre også men det er ikke så meget.

C.Hersell. Torsdag den 23-4-1931.

Vinnstille tåken har lettet iløpet av nattenen. Jeg stod ikke op før kl.9 idag så det blev snart middag før jeg kjørt men det var godt føre så jeg satt på hele veien så jeg kom hit kl.4 og da stop jeg på C.Mary og kokte kaffe. Andresen er ikke kommen endnu. Her har hvert folk på gjennem reise to Danske som skal sydover de har overnattet her nu medens vi har hvert på tur og så har Larsen på Sandodden hvert her også. Nu holder jeg på og lager mig mat og det skal smake godt.

C.Hersell Fredag den 24-4-1931.

N.bris overskjet + 15° Jeg lå lenge idag og siden har jeg kokt middag og nu ikveld kom Andresen hjem det var dårlig med fangsten han havde ingen rev fåt.

Sandodden Lørdag den 25-4-31.

Vinnstille. Over middag kjørte vi begge to indover hit for at hente noget hundekjøt som vi havde liggende over på klaveringsøen vi skulde overnatte her. Larsen var hjemme Knudsen var kjørt til Knudshol efter sit tøj.

Sandodden Søndag den 26-4-31.

N.bris lit snefok vi blir her idag.

Sandodden Mandag den 27-4-31.

N.kuling snefok. Vi stopper her idag også.

Sannodden Tirsdag den 28-4-1931.

N.kuling snefal og snefok. Vi er her fremdeles.

Sannodden. Onsdag den 29-4-31.

Svakt N. let snefok. Andersen kjører tilbage med tre tomme trefat som vi fik og jeg og Larsen kjører over og henter kjøt. Vi tar på et helt dyr og kjører tilbake til Sandodden igjen. Da vi kom tilbake var det så sent på kvelden at jeg overnattet her.

C.Hersell. Torsdag den 30-4-31.

Vinnstille jeg kjørte tilbake hit med et las kjøt siden har jeg slått ned redskaberne her omkring. Andersen har bakt og forskjelligt andet også badet og byttet jeg.

Sandodden Fredag den 1-5-1931.

Vinnstille senere tilbake tet tåke + 17° Vi har idag på føre middag hentet hjem en storko. Og så kokte jeg middag da vi havde spist gik jeg til køis for det var meningen at jeg skulde gå over til Jaksonø. Da jeg havde gjort mig klar til at gå blev det tet tåke og da Guri skal ha hvalper nu snart og tåken kan bli nogle dager så gik jeg til Sannodden med hende for de vil passe hende medes jeg er vekk. Overnatter her og forsætter imorgen. Andresen skal kjøre Sydover imorgen han har fire hunde så jeg har bare en igjen og så Guri som blir her.

Jaksonø. Lørdag den 2-5-1931.

N.kuling snefok senere stille. Jeg gik fra Sannodden og til Mary tok ind redskaper og der tok jeg mig en tur til ut på kvelden og så fortsatte jeg hit og så skuflet jeg op en Bjørn som jeg har er og la den til tinnings så da jeg havde fåt mig mat var kl. fem om morgenen. Andresen har hvert her idag på Sydtur han har stoppet og kokt sig kaffe og skrevet nogle ord til mig. Jeg har fåt en stor blemme under den ene fot så jeg går bare og halter blir her nogle dager.

Jaksonø Søndag den 3-5-1931.

Vinnstille overskjet tåke. Jeg lå lenge idag. Da jeg havde drukket kaffe ryddet jeg op og feiet av gulvet og så har jeg bakt brød.

Jaksonø Mandag den 4-5-31.

N.bris overskjet. Jeg har tat ind redskaberne Nordover øen og så var jeg en tur til Bjørnen men det er ingen sol så den var hard som sten. Vi håpe det blir klar veir snart. Siden har jeg hugget ved for jeg er lens for kul og veden er syr men jeg har mange store stokker så det er bare og fyre.

Jaksonø. Tirsdag den 5-5-1931.

Svakt N. klar. Jeg har idag hvert over til James og tat ind redskaperne ingen rev. Siden har jeg hvert en tur til B. og jeg fik flå av bakpartiet så hvis det blir sol imorgen så tenker jeg jeg får flå resten. Og da går jeg til C.Hersell igjen. Jeg drømte min kjære kone inat vil håpe at hun er frisk og har det bra, hun holder vel på og satter poter nu og forskjeligt jeg skulde ønske jeg var hjemme nu så jeg fik stelle rundt huset mit og snakke med mine kjære der hjemme.

Jaksonø. Onsdag den 6-5-1931.

Svakt S. klar. Jeg var en tur på Syd enden og slog ned redskaperne fik en hvitrev. Også spiste jeg og gik til Bjørnen som

jeg fik flå med meget besvar. Nu skal jeg ta mig en lur til middag også går jeg til Hersell. Det ser ut til at bli tåke igjen. Nu har jeg sover et stund og så har jeg vasket op og feiet gulvet ornet til så nu er jeg straks ferdig til start herfra og nu kommer jeg ikke hit før i sommer igjen når vi ordner os til neste vinter igjen.

C.Hersell. Torsdag den 7-5-31.

N.bris tåke. Jeg startet kl. 11 $\frac{1}{2}$ fra Jaksonø og så gik jeg på Nordenden av øen dit Bjørnen lå. Der tok jeg den på og da jeg var ferdig hørte jeg sikkert Rasmusen kjøre forbi på vei til Knutshol. Men taken var så tåke at jeg så ham ikke bare hørte ham kommandere hundene. Jeg fortsatte så mit spor til jeg traf sporet til Andrsen og så fulgte jeg det, da jeg hadde gått om trint halve veien så tapte jeg sporet for de hadde blåst så det var igjen foket. Men det var ikke andet at gjøre end at fortsatte til alt held så lettet tåken lit så jeg fik se Klaveringsø og siden Hersellfjeldet så det gik fint kom hit kl. 9 om morgenen og da var jeg tret og hunden var også tret. Så det var godt at få sig kaffe og mat, da jeg hadde spist gik jeg til køis en stund. Siden har jeg gravet ned skjindet og smeltet sne og vasket og barbert mig og vasket op og hengt ind rev til tinings for jeg blir hjemme nogle dager nu og hviler for jeg går indover fjorden og tar ind redskaperne der. For det var så megen sne sist jeg var der at det var nogle redskap som det var umulig at finde før sneen tiner lit.

C.Hersell. Fredag den 8-5-1931.

Vestlig bris lit tåke + 12°. Jeg har idag kokt middag og skuflet al sneen ut av sjåen bak huset skuflet op en kul sekk og flåden rev og forskjelligt. Jeg ventet Larsen og Knudsen idag men de kommer ikke nu idag.

C.Hersell. Lørdag den 9-5-31.

Vestlig bris snere N.bris + 12°. Har idag flåd og spekket rev,

og så har jeg vasket gulvet det var nu ganske sort av skjit, men det er også lenge siden det var vasket. Brukte to vand og nu ser det ut som et gulv i sivilisasjonen. Det blir hyggeligere når det blir rent det føles som det var høitid nu skal jeg ta frem gramafonen og spille litt for det er nu Lørdagskveld skulde ønske at mine kjære der hjemme, hadde hvert er og holdt mig med selskap en slik kveld.

C.Hersell. Søndag den 10-5-1931.

Vinnstille klar senere overskjet + 9° Over middag kom Larsen og Knudsen hit de blir her nogle dager. Jeg har kokt og forskjeligt.

C.Hersell. Mandag den 11-5-31.

Vinnstille klar. Larsen og Knudsen har hvert en tur og skulde skjyte sal de fik en Jeg har bakt brød og kokt.

C.Hersell. Tirsdag den 12-5-1931.

Vinnstille overskjet lit snefald + 8° Larsen tøynet mig ut kl. 6½ Da havde Guri fått en hælvp og siden fik hun tæ ti til hvorav tre var døde så det er otte igjen nu men hun er så uforsikrig at det kommer an på om ikke hun kommer til at ligge ihel hele kullet vis vi ikke havde paset så godt på så er jeg ganske sikker på at det havde ikke hvert mange igjen, men jeg vil håpe hun blir bedre. Jeg skulde ind over fjorden idag men på grund av at hun var meget syk og det ser også ut til at bli dårlig veir også så jeg venter til imorgen.

Sandodden. Onsdag den 13-5-1931.

Vinnstille + 10°. Jeg har kokt middag og da jeg havde vasket op tok jeg mig en lur. Også kjørte Larsen og jeg hit jeg var bare tenkt at stoppe og drikke kaffe her og så fortsatte men det var snefok inde i fjorden så jeg overnatter her.

Torsdag den 14-5-31.

Vinnstille + 10° Da kl. var 8 om kvelden gik jeg fra Sandodden og kom frem til Klaveringshuset kl. 6 om morgenen. Det var dårlig

føre meget av veien.

Fredag den 15-5-31.

Vinnstille Da jeg hadde drukket kaffe gikk jeg til køis og sov til ut på efter middagen og så tørnet jeg ut og gjorde mig klar til at fortsatte videre går herfra kl.8.

Moskusheim. Lørdag den 16-5-31.

Vinnstille klar. Fortsatte til Tyrollerfjord stoppet der og kokte kaffe ornet lit i huset og så gikk jeg hit hvor jeg tar kvil til ikveld fortsatter herfra ikveld. ingen rev til nu.

Sannvik. Søndag den 17-5-31.

Stille klar. Jeg tørnet ut kl.5 og spiste og så gikk jeg fra M.H. og til Nesodden og der stoppet jeg og kokte kaffe og så fortsatte jeg hit og her kviler jeg til ikveld har slått ned alle redskaper fikk en blå rev men den er brun av solen fortsatter herfra igjen ikveld. Det er lite sneen har smeltet endnu for det er så kaldt iveiret, det er ca. 7° kulde mit på dag. Det er nu i den tiden at de holder fest hjemme det er ikke likt for alle.

Elfsborg. Mandag den 18-5-1931.

Vinnstille. Jeg kom til Breivik kl.10 og så kokte jeg kaffe og spiste og kvilte en stund også fortsatte jeg hit hvor jeg tar mig en lur til middags og så skal jeg fortsatte videre til C.Hersell. Jeg stod opp kl.11 og da jeg hadde spist slo jeg ned felderne rundt huset og så gikk jeg og slo ned redskaperne fikk en hvitrev kom til Hersell kl. 8 og siden har jeg vasket og pusset mig lit.

C.Hersell. Tirsdag den 19-5-31.

Vestlig bris tåke + 10°. Jeg har idag flyttet Guri med hvalperne ut i sjåen for det er umulig at få sove og moren bryr sig lite om den det blir ikke lenge hun vil ha dem så det blir snart at mate dem.

C.Hersell. Onsdag den 20-5-1931.

Vinnstille + 8° Knudsen har hveret en tur utover isen og hentet to snadder som han har skut, Larsen og jeg har hveret hjemme jeg har kokt og speket en rev og flåd en.

C.Hersell. Torsdag den 21-5-31.

Frisk N. bris senere stille + 8 Jeg har speket en rev og kokt og forskjelligt. Kl.7 ikveld kjørte Knudsen til Sandodden med nogen snaddeskjind han kommer igjen imorgen. De skal bli her og se efter Guri medens jeg kjører Nordover og slår ned nogle redskaper som Andresen ikke fik ta ind da der var så megen sne.

C.Hersell Fredag den 22-5-1931.

Vinnstille. Jeg holder på med de daglige arbeide Larsen har hvert en tur efter sel. Knudsen kom kl.3½ hellers intet nyt. Larsen har skjøtt tre Snadder.

C.Hersell. Lørdag den 23-5-31.

Vestlig bris tåke. Jeg har vasket gulv og ornet lit til helgen og stekt en formkake og forskjelligt.

C.Hersell. Søndag den 24-5-31.

Vinnstille m tet tåke Larsen kjørte til Sandodden. Jeg har kokt hellers intet nyt.

C.Hersell. Mandag den 25-5-31.

Vinnstille klar. Jeg har kokt og gjort mig klar til at kjøre Nordover til Kunø starter ikveld og går over fjeldet til Sleten.

C.H.	C.M.	Elfs.	Brevik	Savik	Nesodd.	M.H.
hvit Bl. Bj.	H. Bl. Bjø	H. Bl.	H. Bl.	H. Bl.	H. Bl.	H. Bl.
1	2	4	1	1	1	1
8	2	3				2
1	2	1				1
		3				1
		1				1

Tyroller	Klavering	Jakson	
H. Bl.	H. Bl.	H. Bl.	B.
6	2	3	1
2		1	
1		2	
		2	

Bok nr. 3.Sleten. Tirsdag den 26-5-1931.

N.bris klar. Jeg gik igår kveld kl. 9 $\frac{1}{2}$ fra Hersell og ind over til en stor dal som går over landet det var bra føre så det gik godt jeg har ikke gått der før så jeg var ikke kjent. Kom hit kl. 5 $\frac{1}{2}$ om morgenen det er omtrent 5 mil da jeg hadde spist gik jeg til køis. Tørnet ut kl. 4 og gjorde mig klar og fortsatte til Kunos. Men dag jeg hadde gått og let i tre timer efter det første redskap vente jeg tilbake hit. Det er umulig at finde noget, for sneen har ikke smeltet noget endnu. Så jeg går over fjeldet igjen imorgen får prøve om 14 dager igjen vis ikke Andresen kommer hjem til den tid

Sleten. Onsdag den 27-5-1931.

Vinnstille sener S.bris og tåke. Jeg lå til over middag og så begynte jeg på tilbake turen da jeg kom op på fjeldet fik jeg tet tåke men jeg fulgte dalen så det var ikke vanskelig at finde frem kom til Hersell kl. 11 om kvelden efter 8 $\frac{1}{2}$ times mars Andresen er ikke kommet endnu.

C.Hersell. Torsdag den 28-5-1931.

Vinnstille tåke. Idag kjørte Knudsen og Larsen til Sandodden igjen. De har set efter Guri og hvalpene medes jeg har hvert bor-te. Jeg har puslet med forskjelligt.

C.Hersell. Fredag den 29-5-31.

Vinnstille klar. + 2^o Tåken har letet inat. Jeg var en tur utover isen og skjøt en snadd, og siden har jeg hvert en tur og let efter en rev og den fant jeg også det var en fin hvitrev. Siden har jeg spist middag til kvels og vasket op kopper og panner. Venter Andresen hver dag nu også har jeg begyndt at gi hvalperne melk nu det er for mange så det blir for lite det moren har nu.

C.Hersell. Lørdag den 30-5-1931.

Vinnstille klar sener på kvelden tåke + 2^o Jeg har idag spe-

ket reven som jeg og satt op snor til at henge ut skjindene på og skuflet en høle i elven så når det begynner at rende vand så ser jeg det. Også var jeg en tur utover isen og skjøt en snadd og så har jeg kjørt dem hjem. Nu ikveld har jeg barbert og vasket mig, den eneste forandring til helgen.

C.Hersell. Søndag den 31-5-1931.

Idag har jeg holdt helg, bare kokt middag kotteletter og frukt suppe. Det er surt veir idag tåke og fem graders kulde, så man skulde ikke tro det var snart midsommers. Trek fuglen er kom men nu alle sammen, men det blir sent med våropløsningen i år hvis det holder sig så koldt som det har hvert til nu. Det ser ut til at bli kuling, og det er bra hadde det bare tat isen til huset her så jeg fik ro ut og skjyde sæl til hunde mat for vi har nu en masse hunder som skal ha mat. Når Andresen kommer med dem han har så er det fjorten ialt og da går det på kjøtet. Til neset vinter skal vi ha fem hunder hver av os og da blir det bare en lek at passe sitt tereng.

C.Hersell. Mandag den 1-6-1931.

N.bris lit tåke senere klar. Har idag skuflet sneen av en frosen Bjørn og lagt den til tinings og hengt ut alle reveskjindene til bleikings og så har jeg hengt dem ind igjen til natten for jeg tør ikke la de henge og jeg går til køis. Elven brøt op idag så nu er vi ferdig med smeltningen av sne for denne gang, har begynt at gi hvalperene kjøt som jeg maler på kjøt kvarnen.

C.Hersell. Tirsdag den 2-6-1931.

Vinnstille overskjet senere vekslende kuling. Andresen kom idag moros 8½ hit han hadde hvert til Pettersen det er pladsen hvor Sulabak og Røbek har sin station. Så idag har vi ingen ting gjort bare pratet. Det er dårlig med fangst med dem der syd de til sammen cirka 90 rev og 9 bjørn men de håper på bedre resultat

neste år det er en masse sne der syd. Men det er dårlige skjind-
 priser hjemme så det blir en dårlig tur viss de ikke blir bedre.

C.Hersell. Onsdag den 3-6-1931.

Vinnstille klar senere tåke. Jeg kjører indover til Sand-
 odden med et telegram som Andresen kom med til dem. Overnattet der.

C.Hersell. Torsdag den 4-6-31.

Vinnstille tåke senere opplaring. Kjørte fra sandodden kl. 9 $\frac{1}{2}$
 og over til Klaveringsøen for at se etter rev men fant den ikke og
 så forsatte jeg til Hersell igjen siden har jeg flåd en frosen
 Bjørn Andresen har kokt gjort sig klar til at kjøre Nordover.

C.Hersell. Fredag den 5-6-31.

Vinnstille klar + 3+ Andresen kjørte Nordover tidlig idag
 mors. Jeg var en tur indover og så etter snadd men det var ingen
 som lå oppe, og så var jeg ut til en våke men der var ingen der
 heller. Siden har jeg spekket en Storkob og kokt middag og for-
 skjelligt. Sneen forsvinder fort nu siden det blev mildt i veiret.
 Nu sent ikveld kom det lit tåke.

C.Hersell. Lørdag den 6-6-31.

Vinnstille klar senere tåke diss + 0^o. Jeg har speket og sydd
 fille rev og forskjelligt andet. Ja nu holder de på hjemme og puser
 op til helgen der er nu lit forandring der her er det ikke nogen
 helg.

C.Hersell. Søndag den 7-6-1931.

Vinnstille klar senere tåke. Har idag flåd og spekket fille-
 rev og sydd isammen og så har jeg kokt og flåd føtter og hode ut
 av et Bjørneskind som jeg skal spekke imorgen. Det er bra at ha
 meget at gjøre så en ikke falder i tanker for da går tiden sør-
 gelig sent.

C.Hersell. Mandag den 8-6-31.

Vinnstille klar + 20. Idag har jeg spekket og saltet to Bjørne

skjind og to Storkob skjind. Og å så var jeg ut til Våken og så efter sel men det var ingen så to Hvaltosser, men der er fordypet å skjyte dem der, for vi får dem ikke op igjen. Hvalperne vokser og trives godt, men så får de nu plenti mat også, og god matlyst har de med. Så snart de ser mig så kommer de alle og kravler op efter mig, moren bryr sig ikke om dem, det er med pisk at hun let dem få syge sig, og da må jeg stå der eller så springer hun ut ifra dem. Men nu er de så store og det er nu det verste forbi.

C.Hersell. Tirsdag den 9-6-1931.

Vinnstille tåke senere opklarende nu ikveld overskjet N. bris + i°. Jeg har idag speket filler og foten og en hale, og så har jeg begyndt at feie op runt huset og bærer bort på isen det er en masse sørp som blir på en vinter også alt hundelorten, og så har jeg lagt bop nogle Bjørneskjindsfiller til tinings vi skal se om vi kan få til et helt skjind dem, nu ikveld har jeg kokt lapskaus. Det ser ut til at bli veir forandring det er så gråt og disigt i luften.

C.Hersell. Onsdag den 10-6-1931.

Vinnstille klar senere V.bris tåke. Jeg har idag spekket Bjørneskjind og laget lake og hat dem i. Og så har jeg tatt ut motoren og tat den synd og laget mat og forskjeligt.

C.Hersell. Torsdag den 11-6-31.

Ostlig bris senere Vestlig bris delvis overskjet. Jeg har idag spekket det siste Bjørneskjindet og fåt det i lake og så var jeg tur og så efter snadd men så ingen. Andresen er ikke kommet endnu.

C.Hersell. Fredag den 12-6-1931.

Vinnstille senere O.bris og tåke. Jeg har idag bakt brød, og satt op snoren som jeg henger reveskjindene til bleikings på for den var nedblåst den første. Jeg ventet Andresen inatt men han kom

ikke.

C. Hersell. Lørdag den 13-6-31.

Vinnstille tåke slete. Jeg har idag vasket gul bord og benk og barber og vasket mig det er ikke meget, men det er nu lørdag. Nu ikveld har jeg kokt middag og spillet gramofon til en avveksling.

C. Hersell. Søndag den 14-6-31.

Vinnstille tåkedis. Jeg var en tur efter en snadd men fik den ikke. Over middag kom Andresen han kom fra Sandodden han havde fåt to gode og hele rever og nogle som var spist av. Han havde hat en votsom tur.

C. Hersell. Mandag den 15-6-1931.

Ostlig bris overskjet. Andresen har kokt og ornet noget på børseremmen sin. Jeg har satt isammen motoren, og loddet to hul på oljetanken som var lek. Siden var vi en tur Nordover og så efter sæl men så ingen.

C. Hersell. Fredag den 16-6-31.

Vinnstille tåkedis. Vi har idag ryddet op i sjåen efter hvalperne og havdt dem ut. Andrsen var en tur ut på isen efter snadd. han skjøt en. Jeg har kokt middag og spekket to rev, og så var jeg en tur efter hare skjøt to og en rype.

Onsdag den 17-6-1931.

Overskjet lite snebyger. Andresen er kok. Jeg var en tur bort på isen der lå tre snadder tet sammen, og jeg var så heldig at jeg fik skijte alle tre jeg havde med en slade så jeg drog dem op med det samme. Da jeg havde spist middag og tat mig en strek så gik jeg Nordover for at se om jeg kunde finde egg. Jeg tok med soveposen og et brød og gik huset Nord om Borlasse Varde kom hit kl. 8 og så kokt jeg kaffe og da jeg havde spist gik jeg en tur lenger Nordover og så efter den Bjørnen som lå fast i isen men den var sur så jeg flåde det som var bra og så var jeg op i en brat fjeldhammer og så efter egg, fant 9 stykker men de var brad en del. Da jeg kom tilbake stekte

jeg et og det smakte godt overnatter her.

C.Hersell. Torsdag den 18-6-1931.

N.bris overskjet senere stille. Jeg tørnet ut middagstider og kokte kaffe og buntet sammen skjindboten og surret på ryggsekken og så gik jeg hit så efter egg på veien men fant ingen. Andresen har bakt brød og forskjelligt og så ga vi hundene piller for mak magen, som de får av Moskuskjøt og hare.

C.Hersell. Fredag den 19-6-31.

Vinnstille. Andresen har revet ned en hundegare og et hus som var fast i husveggen og forskjelligt. Jeg har kokt og spekket og skrapet den Bjørnskjindsboten som jeg kom med.

C.Hersell. Lørdag den 20-6-31.

Nordost kuling overskjet. Vi harv ingen ting gjort idag. Andresen har kokt.

C.Hersell. Søndag den 21-6-31. Vekslende bris overskjet. Vi

har idag skut to hvalross i land våken og dem har vi tat på land og flåd og tat kjøtet til hundemat så nu har vi plenti av det en stund. Jeg har kokt middag.

C.Hersell. Mandag den 22-6-31.

Vinnstille opplaring. Andresen har kokt og lagt ivand klar. Jeg har holdt på med motoren. Siden har vi spekket Hvalrosskjindene og saltet dem. Vi har sat ut båtene idag men de lekker som siler jeg var en liten tur Nordover for at skjyte fuglen men det blev bare to stykker.

C.Hersell. Tirsdag den 23-6-1931.

Ost. bris klar. Andresen har vasket klar. Jeg har kokt og tat ut motoren igjen. Forat den var så lek at den måtte ligge og trutne og så var jeg en tur efter egg, men fant ingen skjøt to Aderfugler.

C.Hersell. Onsdag den 24-6-31.

Ostbris tåke. Andresen har kokt. Jeg har sydd en rev sammen

av filler og forskjelligt.

C.Hersell. Torsdag den 25-6-31.

Ostbris senere stille overskjet. Andresen har vasket strømper jeg har kokt og satt ind motoren igjen og lagt nye pakninger alle steder hvor det skal vare pakning, og så har jeg lagt ivand klar og bakt brød og forskjelligt andet. Idag har to av mine kjære barn gibursdag Arne og Edith. Vil håpe de er friske og har det bra alle mine kjære der hjemme.

C.Hersell. Fredag den 26-6-1931.

Vinnstille klar senere tåke. Andresen har kokt. Jeg har vasket klar, og siden har vi prøvet motoren vi fik den til at gå let. men den vilde ikke holde sig varm, så vi trode at det var pakningen på topstyket som var lek. Så vi skiftet pakning der og pakket oljepumpen, og siden har vi ikke prøvet den.

C.Hersell. Lørdag den 27-6-1931.

Vekslende overskjet. Andresen har vasket gulv og bord og benk og barbert sig til helgen nu er han på hare jakt. Jeg har kokt og vasket strømper, og hengt op klarne som jeg vasket igår. En stund efter at jeg havde hengt op klarne kom det en bygge av augt og blåste ned en del som jeg la ivand igjen da det ser ut som detx vilde bli lit vind.

C.Hersell. Søndag den 28-6-31.

Svakt vestlig overskjet nogen regndråper. Andresen har kokt. Jeg var en tur efter æderfugl skjøt fem. Siden har vi flytet hundene så de var ivand, og skuflet vek nogen skjit av tunet.

C.Hersell. Mandag den 29-6-1931.

Vekslende kuling overskjet Andresen havde begynt å varme vand og skulde vaske klar, men da det blir dårlig veir slutet han det ut. Jeg har kokt og lagt isammen klarne som jeg tok ind da det begynte at blåse, og nuppet nogle æderfugle og sydd en liten pose til å ha fjaren i, og så har vi holdt på med nogle ventiler

til motoren som det er umulig at få tette.

C.Hersell. Tirsdag den 30-6-1931.

Vekslende bris overskijet Andresen har kokt og vasket klær. Jeg har skrapet rent Bjørnehoderne og hengt dem op. så de skal tørke, og nuppet to Ederfugler som vi skal ha til middags imorgen. Siden har vi båret på sjøen endel hundeskjitt og bein så nu er det snart bra rundt huset.

C.Hersell. Onsdag den 1-7-1931.

Ostbris overskijet, Andresen har vasket klær, og hvert en tur indover fjorden. Jeg har kokt og vasket klær.

C.Hersell. Torsdag den 2-7-31.

Vinnstille klar. Andresen har sat op flagstang og laget kule på den. Jeg var en tur utover på båten efter fugl men fik ingen. Siden har vi puset på reveskjindene som vi skal sende hjem. Jeg har kokt.

C.Hersell. Fredag den 3-7-31. Vekslende bris overskijet. Andresen har kokt og bakt brød. Jeg har sydd noget på nogle reveskjind som var sund.

C.Hersell. Lørdag den 4-7-1931.

N.kuling senere vinnstille. Vi har idag vasket ned huset, og siden har Andresen snud en dør og badet og byttet og stelt sig til helgen. Jeg har kokt og badet og byttet og puset mig til helgen.

Hersell. Søndag den 5-7-31.

Vinnstille. Jeg ror Nordover til Djevlekløft forat hente soveposen min, og se efter egg da jeg kom til Borlase varde lå isen i land så jeg måtte dra op båten og gå resten. Ternen havde lagt egg og jeg fant en god del egg, men det var nogen dager for sent så de var bred nogen av dem tok med nogle som jeg stekte til kaffen.

Hersell. Mandag den 6-7-1931.

Vestbris senere stille tåke. Jeg gik til Borlasse Varde, og der så jeg efter egg igjen men det var ikke mange jeg fant. På vei-

en fant jeg Aderfuglrede med to egg og så skjøt jeg nogle Aderfugler kom hit hen imot middag. Andres har kokt.

Hersell. Tirsdag den 7-7-31.

Vinnstille taåe. Andresen har pakket nogen saker som skal sendes sørover med båten, og lagt ivand nogen klar. Jeg har kokt og vasket nogen klar.

Hersell. Onsdag den 8-7-31. Svakt vestlig klar. Andresen har

kokt og vasket nogen klar. Jeg var en tur og så efter moskus men så ingeh, og så har jeg skrevet på brevet til min kjære kone, og vasket en dongrybokse.

Hersell. Torsdag den 9-7-31.

Ostbris klar. Andresen har gjort ferdig kassen som skal sørover. Jeg har kokt og bakt brød og brent kaffe.

Hersell. Fredag den 10-7-31.

Vinnstille klar senere overskjet. Andresen har kokt og hvert en tur på fjellet. Jeg har hveret en tur til Borlasse Varde for at se efter egg, men det blev lite egg fant fem og de kokte jeg til brøskjiverne, siden var jeg en tur efter en storkob men fik den ikke.

Hersell. Lørdag den 11-7-1931.

Vinnstille klar. Da vi havde spist middag rode vi indover et stykke forat grav i nogle Eskimo gammer se om vi kunde finne nogen rariteter, men det blev magert vi fant bare en harpunspids. Da vi var på tilbake veien fik vi øie på nogle Moskuser som gik op under fjellet, Andresen gik på land for at holde øie med dem, og jeg rode hjem og hentet en hund og skud og rode tilbake. Der var ti dyr som vi skjøt alle sammen og flåde og tok indvolden ut av for vi skal salte og sende hjem.

Hersell. Søndag den 12-7-31.

Ostbris klar. Vi har idag kjørt kjøtet ned til sjøen og ført

det derfra til huset. Siden har vi saltet to tønder av det.

Hersell. Mandag den 13-7-1931.

Ost bris senere stille klar. Vi har idag tat det med ro. Andresen har laget lake på kjøtet. Jeg har kokt vi hadde en bedre middag koteletter og frukt suppe og det smakte godt nu det er en stund siden vi hadde ferskt moskuskjøt.

Hersell. Tirsdag den 14-7-31.

Vinnstille klar. Andresen har kokt. Jeg har saltet en tønde kjøt og så var jeg op på fjellet en tur og så på isforholdene det er masser av is i år så det blir vel vanskelig for skuterne at komme ind alt medes den ligger så tett som den nu gjør.

Hersell. Onsdag den 13-7-31.

Vinnstille klar. Vi venter med lengsel efter at skuten skal komme så vi får høre fra hjemme. Jeg har kokt idag.

Hersell. Torsdag den 16-7-31.

Ost bris klar. Andresen har kokt og reperert en dør i reve-garen. Jeg har hvært over til Klaveringsøen en tur på små båten det var en seks timers rotur, jeg skjøt en storkob men den sank.

Hersell. Fredag den 17-7-31.

Ost bris senere stille klar. Vi har idag slipt alle økser og tolkniver som vi har. Andresen har gravet ut av revegarden ben og hundelort som vi bar på sjøen. Jeg har kokt og solet sko.

Hersell. Lørdag den 18-7-1931.

Hersell. Lørdag den 18-7-1931. Ostbris klar. Andresen har kokt og vasket gulv og stekt en formkake. Jeg har tat en grøft bort i elven og ledet vandet en anden vei så det rinder langs med hundede og så har jeg vert op i fjellet en tur.

Hersell. Søndag den 19-7-31.

Nordlig kuling senere bris. overskjet. Idag er det vist den mildeste dag vi har havdt i år det var seksten grader kl.8 om kvelden Vi har idag ingen ting gjort, jeg har kokt. Vi kiker efter skuten,

men den lader vente på sig iår det er vel isen som hindrer den.

Hersell. Mandag den 20-7-1931.

Vinnstille klar. Andresen har lagt om kjøtttønden sin. Jeg har lagt om min kjøtttønde og så og kokt. Vi gikk til køis mellom 3-4 om eftermid. da vi lå og skulde sovne hørte vi en motor og det var Knudsen og Larsen fra Sandodden som kom hit ut, de blev her en stund og så returnerte de tilbake. Andresen blev med dem indover de kommer igjen hit imorgen.

Hersell. Tirsdag den 21-7-31.

Ost bris klar. Knudsen og Larsen og Andresen kom tilbake/hit lit over middag de stoppet her en stund og så returnerte de indover igjen. Jeg har kokt og bakt brød og nu ikveld var jeg en tur op i høiden for at se på isen og efter skuten, men så ingen skute men det er meget is.

Hersell. Onsdag den 22-7-31.

Ost bris senere stille. Andresen har kokt. Jeg var en tur oppe i fe fjellet og så på isforholdene, men de ser meget dårlig ut, og så har jeg varet ut og hentet en tønne som kom drivende her forbi.

Hersell. Torsdag den 23-7-1931.

Vinnstille overskjet Andresen har hat lit grus til den ene veggen av huset, og hvært en tur op og set efter skuten, men det er fremdeles ingen at se. Jeg har kokt og så var jeg en tur ut og rode.

Hersell. Fredag den 24-7-1931.

Svak vestlig overskjet. Inat var det et regnskur som jeg ikke har set maken til her på Grønland. Andresen har kokt og hvaret på fjellet og set efter skuten, men ingen at se det er lange dager at gå og vente på skuten og ingen ting har vi at gjøre heller vi har slått igjen kjøtttønderne så de står ferdig til at sendes hjem.

Hersell. Lørdag den 25-7-31.

Tåke stille. Andresen var en tur op og så efter skuten, men det er ingen skute at se, men det er ikke godt at si noget idag det er tåke ute. Jeg har kokt og vasket gulv og stelt til helgen, barbert og vasket mig. Det er lange dager dette er at gå og vente.

Hersell. Søndag den 26-7-1931.

Vinnstille tet tåke. Vi har holdt helg. Andresen har kokt.

Hersell. Mandag den 27-7-31.

Vinnstille tet tåke regn. I middags tiden kom Knudsen og Larsen hit de overnatter her. Jeg har kokt og bakt en formkake.

Hersell. Tirsdag den 28-7-1931.

Vinnstille tåk senere opplaring. Andresen har kokt og bakt brød og brant kaffe. Da tåken lettet var jeg en tur op i fjellet et stykke for at se etter båten og da fik jeg se tre hvalroser som lå på et isflak et stykke Nord om huset. Og så rode vi ut og skjøt dem og vi var så heldig at vi fik dem, alle tre den ene gikk i sjøen men den var så meget såret at vi fik den alige vel. Også flåde vi de to som lå på flaget og tok huderne i båten og noget kjøtt og så rode vi iland. med det siden var vi utigjen og tok resten av kjøttet og den tredje på sløp. Siden har vi speket to av dem og båret op kjøttet. Og drat op den som ikke er flåd så vi får flå den ifjære sjø.

Hersell. Onsdag den 29-7-1931.

Vinnstille klar senere overskjet. Over middag kom Knudsen og Larsen hit de skulde til Borlase Varde og hente kul. Knudsen blev igjen her og Larsen og Andresen reiste da vi hadde spist middag. På turen traf de Jenov Viberg og Østergård fra Sabino så det vente tilbake de var på land her og fik kaffe og så fortsatte de til Sandodden. Vi har idag speket og saltet huderne og drat op kjøtt.

Hersell. Torsdag den 30-7-31.

Vinnstille klar senere Ostbris. Andresen har kokt og varet en

tur op på fjellet og set på isen det har slaket lit i isen nu så det kan hende det kommer snart båten vis den ikke er gåt til Mygbukten først.

Hersell. Fredag den 31-7-1931.

Vinnstille klar. kl.6 våknet jeg av at hundene hylte g holdt leven ute og da jeg kom ut fik jeg høre duren av en stor motor og da skjønnte jeg at nu kom det en skute og om en stund fik vi se den komme og det var ikke lnege for den var ved huset. Det var "Polarbjørn" og den havde med brev fra våre kjære i Norge så idag har detbvaeret en glædens dag for os, da den havde loset op det vi skulde ha så fortsatte den til Myggbukten, og Andresen blev med dit de kommer igjen her om nogle dager og da skal vi ha ombord fangsten her og jeg kommer til at reise hjem isommer ja idag har vi fåt hørt masser av nyheter som er hent i løpet av året som er gåt.

Hersell. Lørdag den 1-8-1931.

Tåke. Jeg har idag kokt og pakket forskjelligt proviant og skjind. Da jeg havde lagt mig og la og to efter søvene så kom Pil av Aalesund hit så jeg tøynet igjen og rode ombord og der traf jeg Petter min broder de skal fiske laks her de lå her over natten og fortsatte så indover til Tyrollerfjorden.

Hersell. Søndag den 2-8-1931.

Tåke vinnstille. Pil gik herfra imiddagstide, jeg har pakket reveskjind og forskjelligt andet.

Hersell. Mandag den 3-8-31.

Svak S.O. klar. Jeg harv ikke gjort noget nevneværdigt. Kl.6 om kvelden kom Østergård og Viberg de skulde til Sabino de var op her og fik sig en kaffe og så fortsatte de Nordover.

Hersell. Tirsdag den 4-8-31.

Vekslende kjøle. Jeg har pakket forskjelligt i 4 tiden om efter middagen kom ishavskuten Remøfjord hit jeg var ombord og snakket

med dem det var skjiper Andresen som var inde her i 1929 som førte skuten jeg spiste til kvelds ombord med dem de kom fra stradet og skal se efter Hvalros. De vil ha forbindelse med Polarbjørn så de gik over til Kap James for at ta sig en Moskus til mat ombord. Det er troligt med besøk nu.

Hersell. Onsdag den 5-8-1931.

Vekslende frisk^{bris}. Jeg går og ser efter om de ikke kommer snart igjen fra Myggbukta. Moraisi en Amerikansk skute gik forbi her idag den gik ind Klaveringsfjorden da jeg holdt på å gå til kvis kom Viberg og Østergård fra Sabino og skulde til Sandodden de drak kaffe her og fortsatte så indover. Jeg var med dem en tur indover.

Hersell. Torsdag den 6-8-1931.

Ostlig bris senere stille. Vi stoppet en stund der inde og så gik de med mig hit igjen og så fortsatte de sydover de skulde ombord i Godthåp de skal reise hjem med ham. Siden har jeg skut to gamle Moskusokser som gik et stykke fra huset og flåd og partert på dem til huset det får de gjøre de som blir her i vinter.

Hersell. Fredag den 7-8-31.

Vinnstille klar senere 0. bris Jeg var en tur efter et kjøtlår, og så har jeg kokt mat. Nu ikveld hører jeg duren av en motor, men om det er Polarbjørn vet jeg ikke for jeg kan ikke se den.